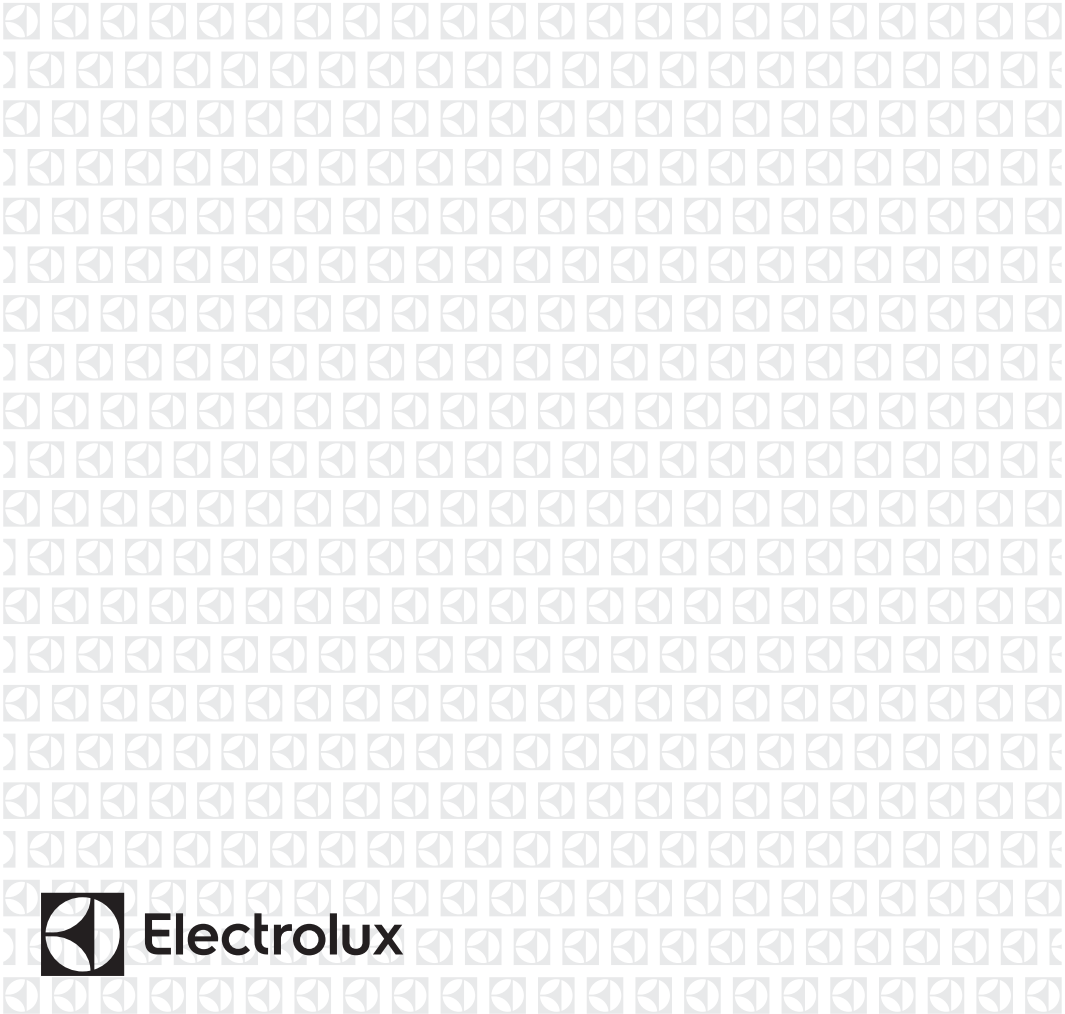




|    |              |                |    |
|----|--------------|----------------|----|
| DA | Vaskemaskine | Brugsanvisning | 2  |
| FI | Pesukone     | Käyttöohje     | 41 |



# INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 1. OM SIKKERHED.....                   | 3  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....          | 4  |
| 3. PRODUKTBEKRIVELSE.....              | 6  |
| 4. TEKNISKE DATA.....                  | 7  |
| 5. INSTALLATION.....                   | 7  |
| 6. TILBEHØR.....                       | 11 |
| 7. BETJENINGSPANEL.....                | 11 |
| 8. DREJEKNAP OG KNAPPER.....           | 13 |
| 9. PROGRAMMER.....                     | 15 |
| 10. INDSTILLINGER.....                 | 21 |
| 11. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....         | 22 |
| 12. DAGLIG BRUG.....                   | 22 |
| 13. RÅD OG TIP.....                    | 26 |
| 14. VEDLIGEHOEDELSSE OG RENGØRING..... | 28 |
| 15. FEJLFINDING.....                   | 33 |
| 16. FORBRUGSVÆRDIER.....               | 36 |
| 17. HURTIGVEJLEDNING.....              | 38 |

## VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får et fantastisk resultat hver gang.

Velkommen til Electrolux.

**Besøg vores hjemmeside for at:**



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Få bedre service ved at registrere dit produkt:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service: Model, PNC, Serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 **Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger**

 **Generelle oplysninger og gode råd**

 **Miljøoplysninger**

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## 1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, med mindre de overvåges konstant.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar vaskemidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på maskinen, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.

### 1.2 Generelt om sikkerhed

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
  - kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
  - af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen;

- områder for fælles brug i lejlighedsblokke eller på møntvaskerier.
- Undlad at overskride den maksimale fyldning på 6 kg (se kapitlet “Programtabel”).
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- Apparatet skal tilsluttes vandforsyningen med det nye medfølgende slangesæt eller andre nye slangesæt, der er leveret af det autoriserede servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømforsyningskablet er beskadiget, skal det af sikkerhedsmæssige grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker for at undgå elektrisk stød.
- Sluk for apparatet, og tag netstikket ud af kontakten inden nogen som helst form for vedligeholdelse.
- Undlad at bruge højtryksrenser og/eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.

- Undlad at installere apparatet direkte over gulv afløbet.
- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

## 2.2 Tilslutning, el



### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## 2.3 Tilslutning, vand

- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du slutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.

- Brug ikke en forlængerlange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen, når apparatet pakkes ud. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for den anden afløbsslange og forlængelsen.
- Sørg for, at der er adgang til hanen efter installationen.

## 2.4 Brug



### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningen på vaskemidlets emballage.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige vaskemaskinens gummidele. Forvask sådanne materialer i hånden, inden du lægger dem i vaskemaskinen.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

## 2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-faglig, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis ugyldiggøre garantien.
- De følgende reservedele vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er blevet standset: motor- og motorbørster,

transmission mellem motor og tromle, pumper, støddæmpere og fjedre, vasketromle, tromlekryds og relaterede kuglelejer, varmeapparater og varmelegemer, herunder varmepumper, rørsystemer og relateret udstyr, inklusive slanger, ventiler, filtre og aquastop, printplader, elektroniske skærme, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware inklusive nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørlåsesamling, perifere enheder af plast, såsom beholdere til vaskemiddel. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.

## 2.6 Bortskaffelse



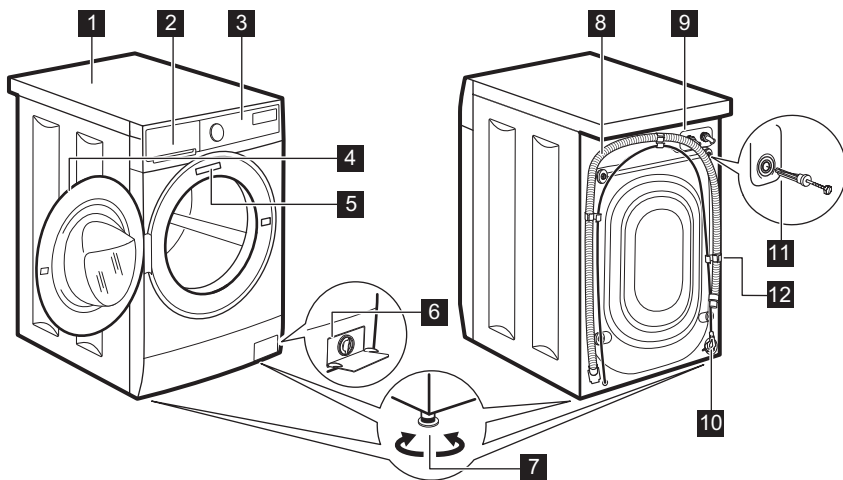
### ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten og kobl det fra vandforsyningen.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn og kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf apparatet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

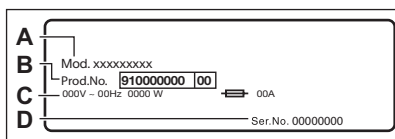
## 3. PRODUKTBEKRIVELSE

### 3.1 Overblik over apparat



- 1** Bordplade
- 2** Beholder til vaskemiddel
- 3** Kontrolpanel
- 4** Lugehåndtag
- 5** Mærkeplade
- 6** Filter til afløbspumpe
- 7** Fødder til nivellering af apparatet

- 8** Afløbsslange
- 9** Tilslutning af tilløbsslange
- 10** Netkabel
- 11** Transportbolte
- 12** Slangestøtte



**Typeskiltet** angiver modelnavnet (A), produktnummeret (B), de elektriske klassificeringer (C) og serienummeret (D).

## 4. TEKNISKE DATA

|                                                                                                                                                                 |                                                   |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Mål                                                                                                                                                             | Bredde / Højde / Samlet dybde                     | 59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm           |
| El-forbindelse                                                                                                                                                  | Spænding<br>Samlet effekt<br>Sikring<br>Hyppeghed | 230 V<br>2000 W<br>10 A<br>50 Hz      |
| Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt |                                                   | IPX4                                  |
| Vandforsyningens tryk                                                                                                                                           | Minimum<br>Maksimum                               | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>8 bar (0,8 MPa) |
| Vandforsyning <sup>1)</sup>                                                                                                                                     |                                                   | Koldt vand                            |
| Maks. fyldning                                                                                                                                                  | Koge-/Kulørtvask                                  | 6 kg                                  |
| Centrifuger. hastighed                                                                                                                                          | Maksimum centrifugeringshastighed                 | 1151 rpm                              |

<sup>1)</sup> Forbind tilførselsslangen til en vandtilslutning/lukkeventil med et 3/4" -gevind.

## 5. INSTALLATION

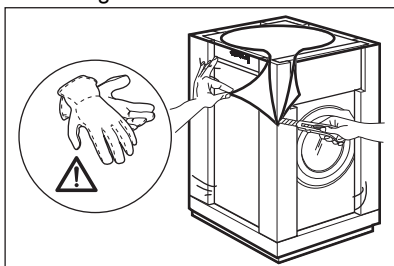


### ADVARSEL!

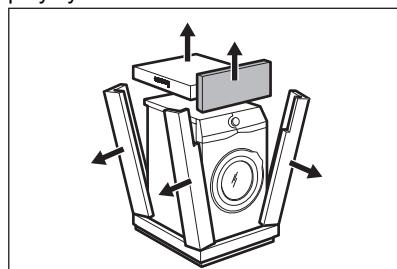
Se kapitlerne om sikkerhed.

### 5.1 Udpakning

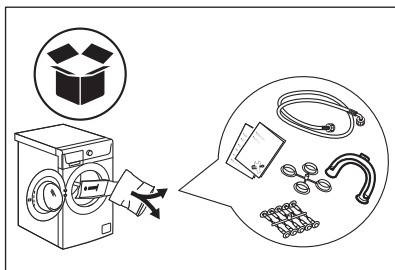
1. Fjern den udvendige film. Om nødvendigt anvendes en kniv.



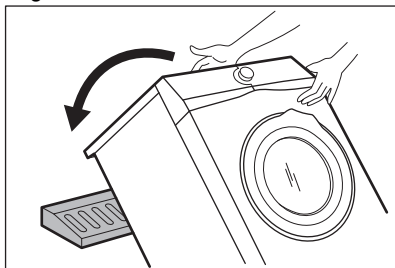
2. Fjern kartontoppen og emballeringsmaterialerne af polystyren.



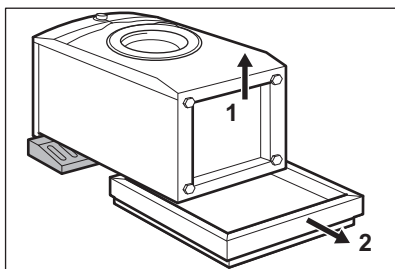
3. Åbn lågen. Fjern alle genstandene fra tromlen.



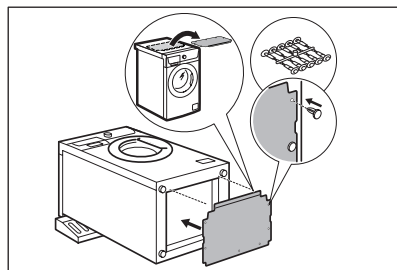
4. Læg frontemballeringsdelen i polystyren på gulvet bag apparatet. Læg forsigtigt apparatet ned på bagsiden.



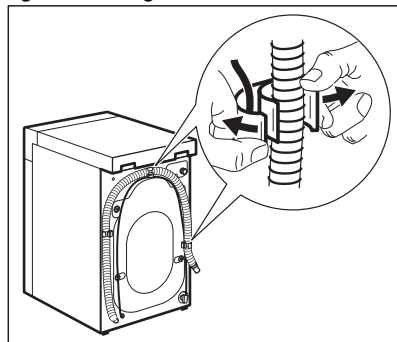
5. Fjern polystyrenbeskyttelsen fra bunden.



6. Fjern bunddækslet fra bordpladen. Brug clipsfastgørelser, der findes i posen med brugervejledningen, og fastgør dækslet til apparatets bund.



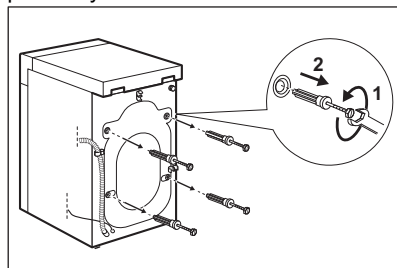
7. Sæt apparatet tilbage i lodret position. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen ud af holderen.



### ADVARSEL!

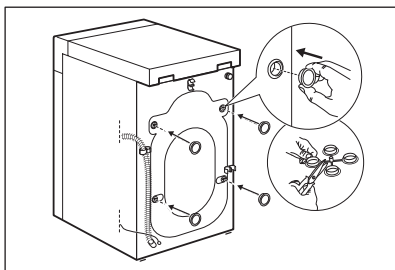
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi vaskemaskinen er blevet testet på fabrikken.

8. Fjern de fire transportbolte og træk plastikstykkerne ud.



9. Sæt plastikhætterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.





- i** Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere apparatet.

## 5.2 Information om installationen

### Opstilling og nivellering

Juster apparatet korrekt for at forhindre vibration, støj og bevægelse af apparatet, når det er i drift.

1. Installér apparatet på et plant, hårdt gulv. Apparatet skal stå plant og stabilt. Sørg for, at apparatet ikke rører ved væggen eller andre enheder, og at der er luftcirkulation under apparatet.

2. Løsn eller stram benene for at justere højden. Alle fødder skal stå stabilt på gulvet.



#### ADVARSEL!

Læg ikke karton, træ eller lignende materialer under apparatets ben for at justere højden.

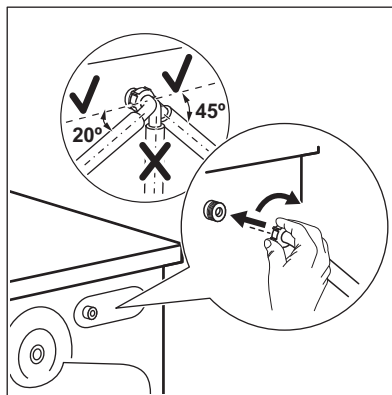
### Tilløbsslangen



#### FORSIGTIG!

Sørg for, at der ikke er nogen skader på slanger, og at der ikke er nogen lækager fra koblinger. Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få tilløbsslangen udskiftet.

1. Tilslut vandtilløbsslangen på bagsiden af apparatet.



2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.

3. Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.

4. Forbind tilløbsslangen til koldvandhanen med et 3/4"-gevind.

### Udtømning af vand

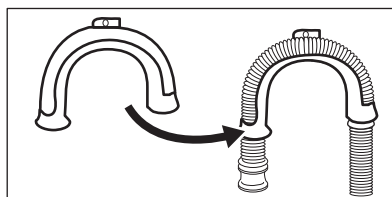
Afløbsslangen bør forblive i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm.



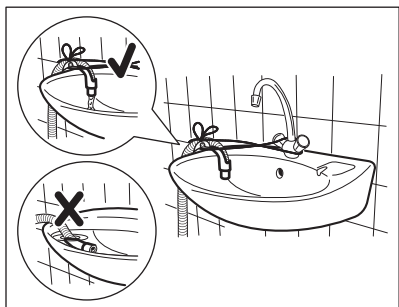
Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for den anden afløbsslange og forlængelsen.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:

1. Lav en U-form med afløbsslangen, og sæt den omkring plastikslangestyret.

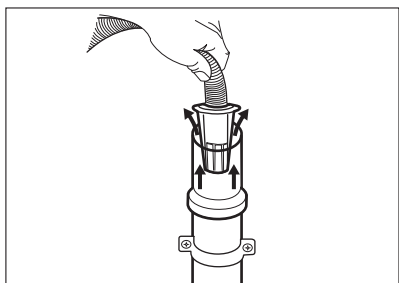


2. På kanten af en vask - Fastgør styret til vandhanen eller til væggen.

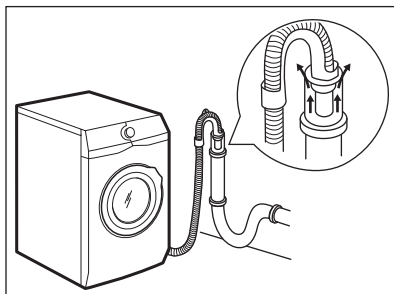


**i** Sørg for, at plastikstyret ikke kan bevæge sig, når apparatet tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i apparatet.

3. Hvis afløbsslangens ende ser sådan ud (se billedet), kan du skubbe den direkte ind i standrøret.

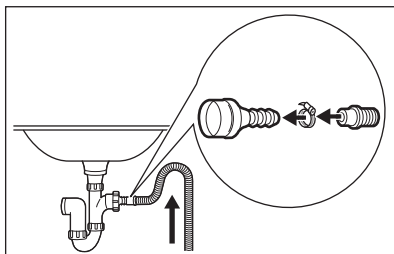


4. For et standrør med aftrækshul -  
Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør. Se illustrationen.

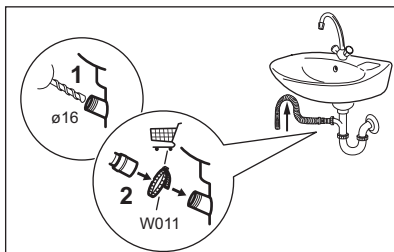


**i** Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

5. Uden plastikslangestyret, til en vandlås - Sæt afløbsslangen i muffen og stram den med en klemme. Se illustrationen.

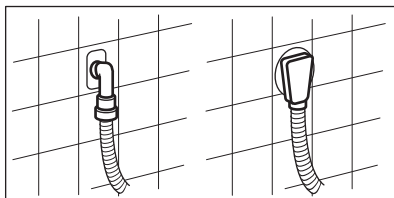


Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i apparatet fra håndvasken.



Forbind afløbsslangen til låsen og stram den med en klemme. Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i apparatet fra håndvasken.

6. Placer slangen direkte til et indbygget afløbsrør i rummets væg, og stram den med en klemme.



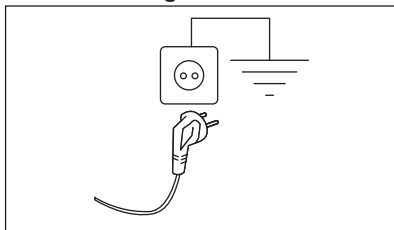
### 5.3 El-forbindelse

Efter installationen kan du slutte stikket til stikkontakten.

Typeskiltet på apparatets inderste kant og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med netforsyningen.

Kontroller, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og husk at tage andre anvendte apparater i betragtning.

**Maskinen skal tilsluttes jvf. gældende stærkstrømsreglement.**



Sørg for, at elkablet er let tilgængeligt efter installationen af apparatet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter for elektrisk arbejde, der er nødvendigt for at installere dette apparat.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

## 6. TILBEHØR

**6.1** Tilgængelig på [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) eller hos autoriseret forhandler



Det er kun egnet tilbehør, som er godkendt af ELECTROLUX, der sikrer apparatets sikkerhedsstandarder. Hvis der bruges ikke-godkendte dele, bliver eventuelle garantikrav ugyldige.

### 6.2 Fastgørelsespladesæt (4055171146)

Hvis du installerer apparatet over gulvniveau, skal du fastgøre apparatet på fastgørelsespladerne.

## 7. BETJENINGSPANEL

### 7.1 Specielle funktioner

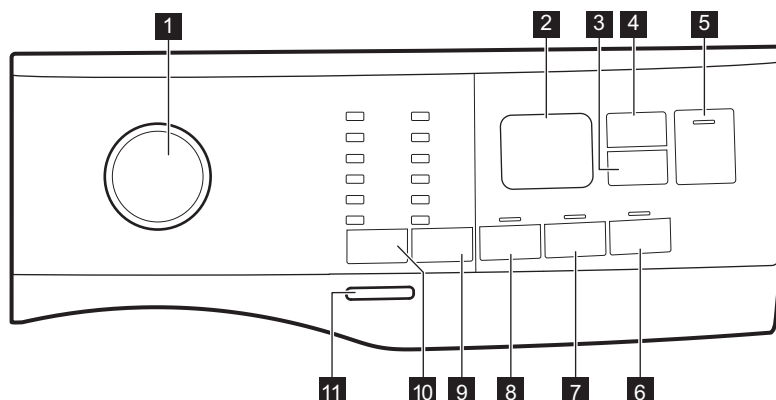
Din nye vaskemaskine opfylder alle moderne krav til effektiv behandling af vasketøj med lavt vand-, energi- og vaskemiddelforbrug samt god pleje af stoffet.

- Takket være **Soft Plus-tilvalget** fordeles skyllemidlet jævnt i

vasketøjet og trænger dybt ind i stoffibrene, hvormed stoffet bliver perfekt blødt.

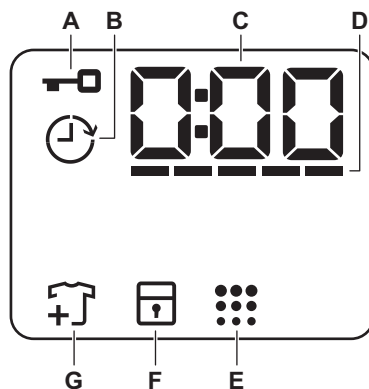
- **SensiCare System** justerer automatisk programvarigheden til vasketøjet i tromlen for at opnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid.

## 7.2 Beskrivelse af betjeningsprogram



- |                                 |                                                  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1</b> Programdrejeknap       | <b>8</b> Prewash trykknapp                       |
| <b>2</b> Display                | <b>9</b> Spin reduktion indstillinger trykknapp  |
| <b>3</b> Delay Start trykknapp  | • Skyllestop -tilvalget <input type="checkbox"/> |
| <b>4</b> Time Manager trykknapp | • Nat -tilvalget <input type="checkbox"/>        |
| <b>5</b> Start/Pause trykknapp  | <b>10</b> Temp. trykknapp                        |
| <b>6</b> Soft Plus trykknapp    | <b>11</b> On/Off trykknapp                       |
| <b>7</b> Extra Rinse trykknapp  |                                                  |

## 7.3 Display



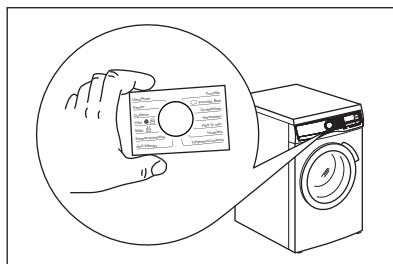
|          |  |                          |
|----------|--|--------------------------|
| <b>A</b> |  | Lampe for låst luge.     |
| <b>B</b> |  | Lampe for udskudt start. |

|          |  |                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b> |  | Den digitale indikator kan vise: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programvarighed (f.eks. 2:40).</li> <li>• Udskudt tid (f.eks. 2h).</li> <li>• Programslet (0:00).</li> <li>• Advarselskode (f.eks. E20).</li> </ul> |
| <b>D</b> |  | Kontrollampe for Time Manager-bjælkeniveau.                                                                                                                                                                                   |
| <b>E</b> |  | Lampe for tromlerengøring.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>F</b> |  | Lampe for børnesikring.                                                                                                                                                                                                       |
| <b>G</b> |  | Kontrollampe for tilføjelse af tøj. Lyser i starten af vaskefasen, mens brugeren stadigvæk kan sætte apparatet på pause og tilføje mere vasketøj.                                                                             |

## 7.4 Flersprogede mærkater.

Maskinen leveres med selvklebende mærkater på forskellige sprog.

Den ønskede mærkat kan klæbes fast ved siden af programknappen.



# 8. DREJEKNAP OG KNAPPER

## 8.1 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille inkompatible tilvalg/funktioner.

## 8.2 On/Off

Tryk på denne knap i nogle få sekunder for at tænde eller slukke for apparatet. Der udsendes to forskellige toner, mens apparatet tændes eller slukkes.

Da standby-funktionen automatisk slukker for apparatet efter adskillige

minutter for at reducere energiforbruget, kan det være nødvendigt at tænde for apparatet igen.

Se afsnittet Standby i kapitlet Daglig brug for yderligere detaljer.

## 8.3 Temp.

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Kontrollampen Cold = koldt vand.

Kontrollampen for den indstillede temperatur tændes.

## 8.4 Spin

Når du indstiller et program, indstiller apparatet automatisk den maksimalt tilladte centrifugeringshastighed, bortset fra programmet Denim.

**Ekstra centrifugeringstilvalg:**

- **Ingen centrifugering.** Kontrollampen giver sig til at lyse.  
Indstil dette tilvalg for at deaktivere alle centrifugeringsfaser. Apparatet udfører kun én tømningsfase af det valgte vaskeprogram. Indstil dette tilvalg til meget sarte stoffer. Skyllefasen bruger mere vand til visse vaskeprogrammer
- **Skyllestop.** Kontrollampen giver sig til at lyse.  
Den endelige centrifugering udføres ikke. Vandet tømmes ikke ud af maskinen efter sidste skylning for at undgå, at tøjet krøller.  
Vaskeprogrammet stopper uden at tømme vandet ud af tromlen.  
Lugen forbliver låst, og tromlen roterer regelmæssigt for at mindske foldning i tøjet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.  
Hvis du trykker på knappen Start/Pause, udfører apparatet centrifugeringsfasen og tømmer vandet.
- **Nat.** Kontrollampen giver sig til at lyse.  
De mellemliggende og afsluttende centrifugeringsfaser undertrykkes, og programmet ender med vand i tromlen. Dette hjælper med at forhindre folder. Lugen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at mindske foldning i tøjet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op. Da programmet er meget stille, er det velegnet til brug om natten, hvor der er mulighed for billigere elektricitet. I visse programmer foregår skylningerne med ekstra vand.  
Hvis du trykker på knappen Start/Pause, udfører apparatet kun tømningsfasen



Apparatet tømmer automatisk vandet efter ca. 18 timer.

## 8.5 Prewash

Med dette tilvalg kan du tilføje en forvaskefase til et vaskeprogram.

Den tilhørende kontrollampe tændes.

- Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30 °C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Disse tilvalg kan øge programmets varighed.

## 8.6 Permanent Extra Rinse

Med dette tilvalg kan du tilføje nogle få skylninger alt efter det valgte vaskeprogram.

Brug dette tilvalg for personer med allergier over for vaskemiddelrester og med følsom hud.



Dette tilvalg øger programmets varighed.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser og forbliver også permanent tændt i løbet af de næste programmer, indtil dette tilvalg er deaktiveret.

## 8.7 Permanent Soft Plus

Indstil dette tilvalg til at optimere fordelingen af blødgøringsmiddel og forbedre stoffets blødhed.

Anbefales, når du bruger blødgøringsmidlet.



Dette tilvalg øger programmets varighed.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser og forbliver også permanent tændt i løbet af de næste programmer, indtil dette tilvalg er deaktiveret.

## 8.8 Delay Start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program til et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden øges i trin på 1 time op til 20 timer.

Displayet viser den lampen  og den valgte udskudte tid. Efter, at du har trykket på knappen Start/Pause .

begynder apparatet nedtællingen, og lugen låses.

## 8.9 Time Manager

Med dette tilvalg kan du reducere programvarigheden afhængigt af mængdens størrelse og graden af snavs.

Når du indstiller et vaskeprogram, viser displayet standard varigheden og ----- tankestreger.

Berør knappen Time Manager for at reducere programvarigheden efter dine behov. Displayet viser den nye programvarighed, og en række tankestreger mindskes i overensstemmelse hermed:

----- velegnet til en fuld mængde normalt snavset tøj.

---- et hurtigt program til en fuld mængde let snavset tøj.

-- meget hurtigt program til en mindre mængde let snavset tøj (maks. halv mængde anbefalet).

- det korteste program til at opfriske en lille mængde vasketøj.

Time Manager er kun tilgængelig med programmerne i tabellen.

| kontrollampe | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics |
|--------------|-----------|---------|------------|
| ----- 1)     | ■         | ■       | ■          |
| ----         | ■         | ■       | ■          |
| ---          | ■         | ■       | ■          |
| --           | ■         | ■       | ■          |
| -            | ■         | ■       | ■          |

1) Standardvarighed for alle programmer.

## 8.10 Start/Pause

Tryk på knappen Start/Pause  for at starte, sætte apparatet på pause eller afbryde et igangværende program.

# 9. PROGRAMMER

## 9.1 Programoversigt

| Program<br>Standardtemperatur<br>Temperatur-<br>område | Referen-<br>ce-centri-<br>fugerings-<br>hastighed<br>Centrifu-<br>geringsin-<br>terval<br>[rpm ] | Maksi-<br>mum<br>fyld-<br>ning | Beskrivelse af programmet<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                            |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60<br>40 °C 1)<br>60 °C -<br>30 °C 2)           | 1200 rpm<br>(1200-<br>400)                                                                       | 6 kg                           | <b>Hvidt og farveægte bomuld.</b> Normalt snavset tøj. Energiforbruget nedsættes, og vaskeprogrammets varighed forlænges, hvilket sikrer gode vaskeresultater. |
| Cottons<br>40 °C<br>90 °C til kold<br>vask             | 1200 rpm<br>(1200-<br>400)                                                                       | 6 kg                           | <b>Hvid og kulørt bomuld.</b> Normalt og meget snavset.                                                                                                        |

| Program<br>Standardtemperatur<br>Temperatur-<br>område                                                       | Referen-<br>ce-centri-<br>fugerings-<br>hastighed<br>Centrifu-<br>geringsin-<br>terval<br>[rpm ] | Maksi-<br>mum<br>fyld-<br>ning | Beskrivelse af programmet<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Synthetics<br>40 °C<br>60 °C til kold<br>vask                                                                | 1200 rpm<br>(1200 -<br>400)                                                                      | 3 kg                           | <b>Syntetiske eller blandede stoffer.</b> Normalt snavset tøj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Delicate<br>30 °C<br>40 °C til kold<br>vask                                                                  | 1200 rpm<br>(1200-<br>400)                                                                       | 1 kg                           | <b>Sarte stoffer, såsom akryl, viskose og blandede stoffer, der kræver en mildere vask.</b> Normalt og let snavset tøj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Rapid 14min<br>30 °C                                                                                         | 800 rpm<br>(800- 400)                                                                            | 1 kg                           | <b>Syntetiske og blandede stoffer.</b> Let snavse-<br>de ting og ting, der skal opfriskes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Rinse                                                                                                        | 1200 rpm<br>(1200-<br>400)                                                                       | 6 kg                           | <b>Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer.</b> Program til skylning og centrifugering af vasketøjet. Standard centrifugeringshastigheden er den, der bruges til bomuldsprogrammer. Nedsæt centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj. Indstil om nødvendigt tilvalget Extra Rinse for at tilføje skylninger. Med lav centrifugeringshastighed foretager apparatet skånsomme skylninger og en kort centrifugering. |
| Drain/Spin                                                                                                   | 1200 rpm<br>(1200<br>-400)                                                                       | 6 kg                           | <b>Alle stoffer, bortset fra uld og sarte stoffer.</b> Til at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Anti-Allergy<br><br>60 °C | 1200 rpm<br>(1200 -<br>400)                                                                      | 6 kg                           | <b>Hvidt bomuld.</b> Dette program fjerner mikroorganismer takket være en vaskefase, hvor temperaturen holdes over 60°C i nogle minutter. Dette hjælper med at fjerne bakterier, mikroorganismer og partikler. Tilsætning af damp sammen med en ekstra skyllefase sikrer, at vaskemiddelrester samt pollen/allergener fjernes ordentligt og gør det velegnet til sart og følsom hud.                                                    |



| Program<br>Standardtemperatur<br>Temperatur-<br>område                                                                    | Referen-<br>ce-centri-<br>fugerings-<br>hastighed<br>Centrifu-<br>geringsin-<br>terval<br>[rpm ] | Maksi-<br>mum<br>fyld-<br>ning | Beskrivelse af programmet<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Machine<br>Clean<br>60 °C                                                                                                 | 1200 rpm<br>(1200 -<br>400)                                                                      | -                              | Vedligeholdelsesprogram med varmt vand til rengøring og opfriskning af tromlen og til at fjerne rester, der kan skabe lugte. Brug dette program en gang om måneden for at opnå de bedste resultater. Tag alle genstande ud af tromlen, inden du kører dette program. I vaskefaserummet i beholderen til vaskemiddel skal beholderens klap vende opad. Hæld en kop klorblegemiddel eller et rengøringsmiddel til vaskemaskiner i vaskefaserummet. <b>BRUG IKKE</b> begge sammen.<br><br> Efter rengøringen af tromlen skal du køre et ekstra skylleprogram med en tom tromle, og ikke noget vaskemiddel, for at fjerne evt. rester af blegemiddel. |
| Silk <br>30 °C                           | 800 rpm<br>(800 - 400)                                                                           | 0,5 kg                         | Specialprogram til <b>silke og blandede syntetiske stoffer</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Wool <br>40 °C<br>40 °C til kold<br>vask | 1200 rpm<br>(1200-<br>400)                                                                       | 1 kg                           | <b>Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden og andet stof</b> med symbolet for «håndvask». <sup>3)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Sport<br>30 °C<br>40 °C til kold<br>vask                                                                                  | 1200 rpm<br>(1200 -<br>400)                                                                      | 3 kg                           | <b>Sportstøj af blandet stof</b> . Let snavset eller stoffer, der skal opfriskes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Program<br>Standardtemperatur<br>Temperatur-<br>område                                                                       | Referen-<br>ce-centri-<br>fugerings-<br>hastighed<br>Centrifu-<br>geringsin-<br>terval<br>[rpm ] | Maksi-<br>mum<br>fyld-<br>ning                | Beskrivelse af programmet<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outdoor <br>30 °C<br>40 °C til kold<br>vask | 1200 rpm<br>(1200-<br>400)                                                                       | 1,5<br>kg <sup>4)</sup><br>1 kg <sup>5)</sup> | <div>  <p>Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i beholderen til vaskemiddel.</p> </div> <p><b>Syntetiske sportsgenstande.</b> Dette program er beregnet til mild vask af moderne sportstøj til udendørs brug og er også egnet til træningscenter, cykling eller jogging og lignende udendørstøj. Den anbefalede mængde vasketøj er 1,5 kg.</p> <p><b>Vandtætte, åndbare og vandafvisende stoffer.</b> Dette program kan også bruges som vandafvisende gendannelsesprogram, der er beregnet specifikt til at behandle tøj med et hydrofob lag. Gør følgende for at udføre det vandafvisende gendannelsesprogram:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hæld vaskemidlet i beholderen .</li> <li>• Hæld en speciel vandafvisende gendanner til stof i skuffens rum til skyllemiddel .</li> <li>• Reducer fyldningen til 1 kg.</li> </ul> <div>  <p>For at forbedre den vandafvisende gendannelseshandling yderligere bør du tørre tøjet i en tørretumbler ved at indstille Outdoor tørreprogrammet (hvis tilgængeligt, og vaskemærket tillader tørretumbling).</p> </div> |

| Program<br>Standardtemperatur<br>Temperatur-<br>område | Referen-<br>ce-centri-<br>fugerings-<br>hastighed<br>Centrifu-<br>geringsin-<br>terval<br>[rpm ] | Maksi-<br>mum<br>fyld-<br>ning | Beskrivelse af programmet<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Denim<br>30 °C<br>40 °C til kold<br>vask               | 800 rpm<br>(1200 -<br>400)                                                                       | 1,5 kg                         | <b>Specialprogram til Denimtøj med skånsom vaskefase for at minimere farvefalmning og mærker.</b> Det anbefales at reducere fyldningen for at få en mere skånsom vask. |

1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40 °C i stand til at vaske normalt snavsset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data.  
De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) **Standardprogrammer for energimærkede forbrugsværdier.** Ifølge EU-forordning 1061/2010 er dette program ved 60 °C «Standard 60°C bomuldsprogrammet», og ved 30 °C er det «Standard 40°C bomuldsprogrammet». Det er de mest effektive programmer, når det drejer sig om kombineret energi- og vandforbrug, til vask af normalt snavsset bomuldstøj.



Vaskefasens vandtemperatur kan variere fra den temperatur, der er angivet for det indstillede program.

3) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt for dette program.

4) Vaskeprogram.

5) Vaskeprogram eller vandtæthedsfase.

Programtilvalgenes forenelighed

| Program    | Spin | Ingen centrifugering | Skyllestop | Nat | Prewash | Extra Rinse | Soft Plus | Delay Start | Time Manager |
|------------|------|----------------------|------------|-----|---------|-------------|-----------|-------------|--------------|
| Eco 40-60  | ■    | ■                    | ■          |     | ■       | ■           | ■         | ■           | ■            |
| Cottons    | ■    | ■                    | ■          | ■   | ■       | ■           | ■         | ■           | ■            |
| Synthetics | ■    | ■                    | ■          | ■   | ■       | ■           | ■         | ■           | ■            |
| Delicate   | ■    | ■                    | ■          | ■   |         | ■           | ■         | ■           |              |

| Program                                                                                        | Spin | Ingen centrifugering | Skyllestop | Nat | Prewash | Extra Rinse | Soft Plus | Delay Start | Time Manager |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|------------|-----|---------|-------------|-----------|-------------|--------------|
| Rapid 14min                                                                                    | ■    | ■                    | ■          |     |         |             |           | ■           |              |
| Rinse                                                                                          | ■    | ■                    | ■          |     |         | ■           |           | ■           |              |
| Drain/Spin                                                                                     | ■    | ■                    |            |     |         |             |           | ■           |              |
| Anti-Allergy  | ■    | ■                    | ■          |     | ■       | ■           | ■         | ■           |              |
| Machine Clean                                                                                  | ■    | ■                    |            |     |         |             |           | ■           |              |
| Silk          | ■    | ■                    |            |     |         |             |           | ■           |              |
| Wool          | ■    | ■                    | ■          |     |         |             |           | ■           |              |
| Sport                                                                                          | ■    | ■                    | ■          |     | ■       | ■           |           | ■           |              |
| Outdoor       | ■    | ■                    | ■          |     |         | ■           |           | ■           |              |
| Denim                                                                                          | ■    | ■                    | ■          | ■   |         | ■           | ■         | ■           |              |

**Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer**

| Program                                                                                          | Universal-pulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Special |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| Eco 40-60                                                                                        | ▲                              | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Cottons                                                                                          | ▲                              | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Synthetics                                                                                       | ▲                              | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Delicate                                                                                         | --                             | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Rapid 14min                                                                                      | --                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Anti-Allergy  | ▲                              | ▲                  | --                  | --          | ▲       |
| Machine Clean                                                                                    | --                             | --                 | --                  | --          | ▲       |
| Silk          | --                             | --                 | --                  | ▲           | ▲       |

| Program                                                                                   | Universal-pulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Special |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| Wool     | --                             | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Sport                                                                                     | --                             | ▲                  | ▲                   | --          | ▲       |
| Outdoor  | --                             | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Denim                                                                                     | --                             | --                 | ▲                   | ▲           | ▲       |

<sup>1)</sup> Ved temperaturer over 60 °C anbefales det at bruge vaskepulver.

▲ = Anbefales

-- = Anbefales ikke

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Blå



Uldvaskeprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt tøjet vaskes i henhold til instruktionerne på vaskemærket samt anvisningerne fra producenten af denne vaske-maskine. Følg vaskemærket for at få tørre- og andre vaskeinstruktioner. M1459 Woolmark-symbolet er et certificeringsmærke i mange lande.

# 10. INDSTILLINGER

## 10.1 Akustiske signaler

Dette apparat har forskellige lydsignaler, der går i gang, når:

- Du tænder for apparatet (speciel kort tone).
- Du slukker for apparatet (speciel kort tone).
- Du trykker på knapperne (kliklyd).
- Du laver et ugyldigt valg (3 korte lyde).
- Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).
- Apparatet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).

For at **deaktivere/aktivere** lydsignalerne, når programmet er afsluttet, skal du berøre knapperne Temperatur og Centrif. samtidigt i 2 sekunder. Displayet viser On/Off



Hvis du deaktiverer lydsignalerne, fortsætter de med at blive udsendt, når der er en funktionsfejl i apparatet.

## 10.2 Børnesikring

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du holde knappen Blød plus nede, indtil  **tændes/slukkes** på displayet.

Apparatet stilles automatisk på dette tilvalg, efter du slukker det.

Børnesikringen er muligvis ikke tilgængelig i nogle få sekunder efter at have tændt for apparatet.

## 11. FØR FØRSTE ANVENDELSE

1. Sørg for, at strømmen er tilgængelig, og at vandhanen er åben.
2. Hæld 2 liter vand i rummet til vaskemiddel mærket som 2.  
Denne handling aktiverer afløbssystemet.
3. Hæld en lille mængde vaskemiddel i rummet mærket som 2.

4. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj i tromlen.  
Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

## 12. DAGLIG BRUG



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 12.1 Aktivering af apparatet

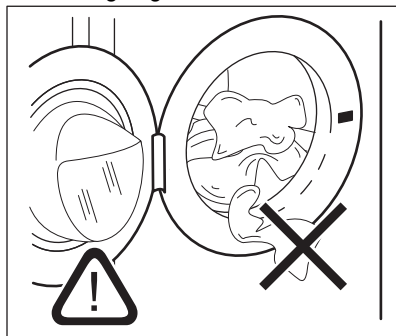
1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn for vandhanen.
3. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at aktivere apparatet.  
Der udsendes en kort tone.

### 12.2 Ilægning af vasketøjet

1. Åbn lågen til apparatet.
2. Tøm lommerne, og fold elementerne ud, inden du lægger dem i apparatet.
3. Kom vasketøjet i tromlen, én ting ad gangen.

Læg ikke for meget tøj i tromlen.

4. Luk lugen godt til.



### FORSIGTIG!

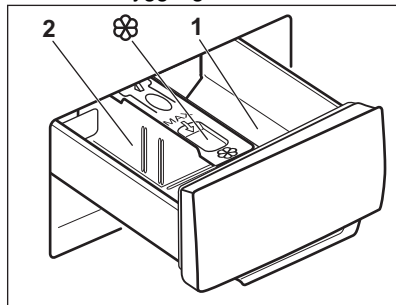
Sørg for, at intet vasketøj sætter sig fast mellem forseglingen og lugen for at undgå risiko for vandlækage og beskadigelse af vasketøjet.



Vask af meget olieholdige, fedtede pletter kan forårsage beskadigelse af vaskemaskinens gummidele.

### 12.3 Brug af vaske- og skyllemidler

1. Afmål vaskemiddel og skyllemiddel.
2. Hæld vaskemidlet og skyllemidlet i rummene.
3. Luk omhyggeligt vaskemiddelskuffen



### FORSIGTIG!

Brug kun specificerede vaskemidler til vaskemaskinen.



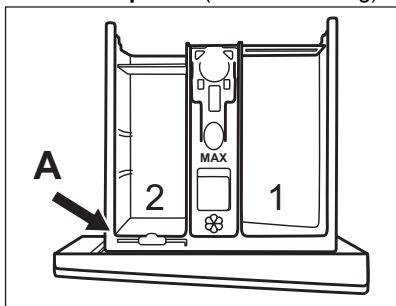
Følg altid de anvisninger, du finder på vaskemiddelprodukternes emballage.

- |                                                                                   |                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                 | Vaskemiddelrummet til programmet forvask eller iblød-sætning (hvis det findes). Tilføj vaskemiddel til forvask og iblødlægning inden program-mets start. |
| 2                                                                                 | Vaskemiddelrummet til vaske-fasen. Hvis du bruger et fly-dende vaskemiddel, skal du hælde det i, lige inden du star-ter programmet.                      |
|  | Rum til flydende tilsætnings-midler (skyllemiddel, stivelse). Hæld produktet i rummet, in-den du starter programmet.                                     |

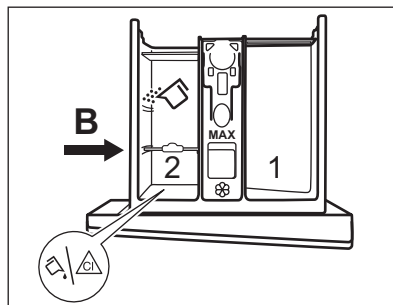
Efter et vaskeprogram bør du om nødvendigt fjerne evt. vaskemiddelrester fra beholderen til vaskemiddel.

## 12.4 Ændring af vaskemiddelskillerens position.

1. Træk vaskemiddelrummet ud. Vaskemiddelskillerens position **A** er til **vaskepulver** (fabriksindstilling).

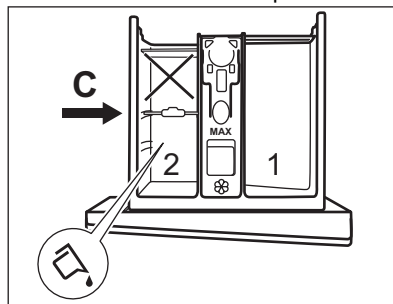


2. Sådan bruges der også flydende vaskemiddel/tilsætningsmiddel eller blegemiddel: Fjern vaskemiddelskilleren fra positionen **A**, og indsæt den i position **B**.

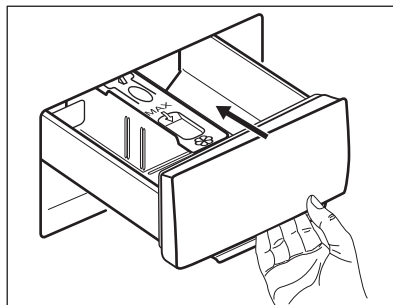


Vaskemiddelskillerens position **B** er til vaskepulver i det bageste rum og til flydende vaskemiddel/tilsætningsmiddel eller blegemiddel i det forreste rum.

3. Sådan bruger du kun flydende vaskemiddel: Indsæt vaskemiddelskilleren i position **C**.



- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
  - Overskrid ikke den maksimale dosis af flydende vaskemiddel.
  - Indstil ikke forvaskefasen.
  - Indstil ikke den udskudte start-funktion.
4. Mål vaskemidlet og skyllemidlet, og luk forsigtigt beholderen til vaskemiddel.



Sørg for, at vaskemiddelskalleren er korrekt isat og ikke forårsager en blokering, når du lukker skuffen.

## 12.5 Indstilling af program

1. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede vaskeprogram. Kontrolknappen for knappen Start/Pause  blinker. Displayet viser en indikativ programvarighed.
2. Tryk på de pågældende knapper for at ændre temperaturen og/eller centrifugeringshastigheden.
3. Indstil om ønsket et eller flere tilvalg ved at trykke på de pågældende knapper. De pågældende kontrollamper tændes på displayet, og den givne information ændres i overensstemmelse hermed.



Hvis et valg **ikke er muligt**, udsendes der et lydsignal.

## 12.6 Starte et program

Tryk på knappen Start/Pause  for at starte programmet. Programmet kan ikke startes, når lampen for knappen er slukket og ikke blinker (f.eks. programvælger i en forkert position). Den tilknyttede lampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, lugen låses.

Displayet viser kontrollampen .



Afløbspumpen kan gå i gang kortvarigt, før apparatet fyldes med vand.

## 12.7 Start af et program med udskudt start

1. Berør knappen Delay Start  gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid. På displayet viser kontrollampen .
2. Tryk på Start/Pause -knappen. Apparatets luge låses og starter nedtællingen til Senere start. Displayet viser kontrollampen . Når nedtællingen er slut, starter programmet automatisk.

## annullering af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan annulleres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause  for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Berør knappen Delay Start  gentagne gange, indtil displayet viser  og lampen  slukkes.
3. Tryk igen på knappen Start/Pause  for at starte programmet med det samme.

## Ændring af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan ændres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause  for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Berør knappen Delay Start  gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.
3. Tryk igen på knappen Start/Pause  for at starte den nye nedtælling.

## 12.8 SensiCare-system-fyldningsdetektion

Efter at have berørt knappen Start/Pause .

1. SensiCare-systemet begynder med at estimere mængdens vægt for at beregne den reelle programvarighed. Under denne fase vil Time Manager-linjerne  placeret under tidscifrene afspille en simpel animation.
2. Efter ca. 15-20 minutter forsvinder Time Manager-linjerne, og der vises en ny programvarighed. Apparatet justerer automatisk programvarigheden til tøj mængden for at opnå perfekte vaskeresultater på den kortest mulige tid.



## 12.9 Afbrydelse af et program og ændring af tilvalg

Når programmet er i gang, kan du **kun ændre visse** tilvalg:

1. Tryk på Start/Pause -knappen. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Ændring af tilvalgene. Den givne information på displayet ændres i henhold hertil.
3. Tryk på knappen Start/Pause  igen.

Vaskeprogrammet fortsætter.

-  For at starte programmet igen skal du sørge for, at programvælgeren er placeret korrekt på det afbrudte program, og lampen for knappen Start/Pause  blinker.

## 12.10 Annullering af et igangværende program

1. Tryk på knappen On/Off for at annullere programmet og for at slukke for apparatet.
2. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.

-  Hvis SensiCare-systemet er afsluttet, og vandfyldningen allerede er gået i gang, starter det nye program **uden at gentage SensiCare-systemet**. Vandet og vaskemidlet tømmes ikke med henblik på at undgå spild.

Der er også en alternativ måde at annullere på:

1. Drej vælgerknappen til positionen "Nulstil" .
2. Vent i 1 sekund. Displayet viser . Nu kan du indstille et nyt vaskeprogram.

## 12.11 Åbning af lugen - Tilføjelse af tøj

-  Hvis vandets temperatur og niveau i tromlen er for højt, og/eller tromlen stadigvæk drejer rundt, bør du ikke åbne lugen.

Apparatets luge er låst, mens et program eller den senere start er i gang. Displayet viser kontrollampen .

1. Berør knappen Start/Pause . Kontrollampen  begynder at blinke.
2. Vent, indtil lampen for låst luge  stopper med at blinke og slukkes. Åbn lugen til apparatet. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene. Luk lugen, og tryk på knappen Start/Pause . Programmet eller den udskudte start fortsætter.

## 12.12 Program slut

Når programmet er færdigt, standser maskinen automatisk. Lydsignalerne høres (hvis de er aktive). Displayet viser .

Kontrollampen for knappen Start/Pause  slukkes.

Lugen låses op, og lampen  slukkes.

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet. Fem minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.

-  Når du tænder for apparatet igen, viser displayet afslutningen af det forrige program. Drej programknappen for at indstille et nyt program.
2. Fjern vasketøjet i apparatet.
  3. Sørg for, at tromlen er tom.
  4. Lad lugen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.
  5. Luk for vandhanen.

## 12.13 Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, som ikke tømmer vandet ud fra den sidste skylning, er programmet udført, men:

- Tidsområdet viser , og displayet viser den låste luge .
  - Tromlen drejer stadigvæk ved regelmæssige intervaller for at forhindre krøller i vasketøjet.
  - Lugen forbliver låst.
  - Du skal tømme vandet ud for at åbne lugen:
1. Tryk om nødvendigt på knappen Spin  for at reducere centrifugeringshastigheden, der foreslås af apparatet.
  2. Tryk på Start/Pause -knappen:
    - Hvis du har indstillet Skyllstop , tømmer apparatet vandet og roterer.
    - Hvis du har indstillet Nat , tømmer apparatet kun vandet
- Kontrollampen for tilvalget Skyllstop  slukkes.
3. Når programmet er udført, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.

4. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at deaktivere apparatet.

## 12.14 Standby-tilvalg

Standby-funktionen deaktiverer automatisk maskinen, så det reducerer energiforbruget, når:

- Du ikke bruger apparatet i 5 minutter. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
- 5 minutter efter vaskeprogrammets afslutning. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet. Displayet viser afslutningen på det sidste program. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

Hvis knappen roteres til positionen

"Nulstil" , slukkes apparatet automatisk efter 30 sekunder.



Hvis du indstiller et program eller et tilvalg, der ender med vand i tromlen, slukker Standby-funktionen **ikke** for apparatet for at minde dig om at tømme vandet.

# 13. RÅD OG TIP



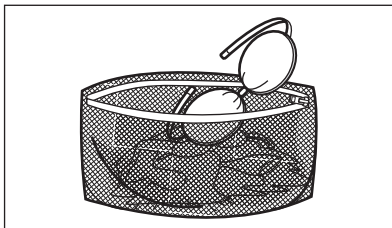
## ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

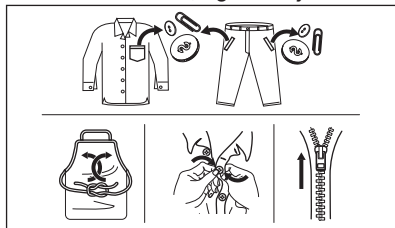
## 13.1 Ilægning af vasketøj

- Opdel vasketøjet i: hvidt, kulørt, syntetiske stoffer, finvask og uld.
- Følg vaskeanvisningerne, som findes på vasketøjsmærkerne.
- Undgå at vaske hvidt og kulørt tøj sammen.
- Visse kulørte ting kan blive affarvet ved den først vask. Vi anbefaler, at du vasker dem separat de første gange.
- Vend indersiden udad på flerlagede stoffer, uld og genstande med maledede illustrationer.

- Vask og forbehold genstridige pletter med et velegnet vaskemiddel, inden tøjet lægges i tromlen.
- Pas på med gardiner. Fjern krogene, eller læg gardinerne i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- Vask ikke tøj uden sømme eller med snit. Brug en vaskepose til at vaske små og/eller sarte genstande (f.eks. bh'er med bøjle, bæltter, strømpebukser, snøreband, band osv.).



- En for lille mængde vasketøj kan forårsage problemer med centrifugeringen, hvilket kan føre til for kraftig vibration. Hvis dette sker:
  - afbryd programmet, og åbn lugen (se kapitlet "Daglig brug");
  - gendistribuer mængden manuelt, så genstandene er jævnt fordelt i karret.
  - tryk på Start/Pause-knappen. Centrifugeringsfasen fortsætter.
- Knap pudebetræk, luk lynlås, hægt hægter, og lås tryklås. Bind bæltter, snore, snørebånd, bånd og andre løse genstande.
- Tøm lommerne, og fold tøjet ud.



### 13.2 Vanskelige pletter

Til nogle pletter er vand og vaskemiddel ikke tilstrækkeligt.

Vi anbefaler, at du forbehandler disse pletter, inden du lægger tøjet i maskinen.

Man kan få specielle pletfjernere. Brug den specielle pletfjerner, der kan anvendes til plet- og stoftypen.

### 13.3 Vaskemiddeltipe og -mængde

Valget af vaskemiddel og brugen af korrekte mængder påvirker ikke kun dine vaskeresultater, men hjælper også med at undgå affald og beskytte miljøet:

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet

til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:

- vaskepulver til alle stoftyper undtagen sarte ting. Foretræk vaskepulver med blegemiddel til hvide ting og hygiejniserende af vasketøj,
- flydende vaskemiddel, helst til vaskesprogrammer med lave temperaturer (60 °C maks.) til alle stoftyper eller specialmiddel kun til uld.
- Valget og mængden af vaskemiddel vil afhænge af: type stof (finvask, uld, bomuld osv.), tøjets farve, mængdens størrelse, grad af snavs, vasketemperatur og hårdheden af det anvendte vand.
- Følg anvisningerne på pakken af vaskemidlerne eller andre behandlingsmidler uden at overskride det angivne maksimumniveau **(MAX)**.
- Undgå at blande forskellige typer vaskemidler.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
  - Der vaskes mindre tøj.
  - Tøjet kun er let snavset.
  - Der er en stor mængde skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i vaskemiddelskuffen.

**Utilstrækkeligt vaskemiddel kan forårsage:**

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vaskemængden bliver grå,
- fedtet tøj,
- mug i apparatet.

**For meget vaskemiddel kan forårsage:**

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

### 13.4 Råd om økologi

For at spare vand og energi og for at hjælpe med at beskytte miljøet anbefaler vi, at man følger disse råd:

- Hvis apparatet fyldes til den **maksimal kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug.**

- Med tilstrækkelig forbehandling kan man fjerne pletter og begrænset snavs. Derefter kan vasketøjet vaskes ved en lavere temperatur.
- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel bør du se den mængde, der er foreslået af vaskemiddelproducenten, og kontrollere vandets hårdhed i dit husholdningssystem. Se 'Vandets hårdhedsgrad'.
- Indstil den **maksimalt mulige centrifugeringshastighed** for det valgte vaskeprogram, **inden du tørrer dit vasketøj i en tørretumbler**. Dette sparer energi under tørring!

## 13.5 Vandets hårdhed

Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner. I områder, hvor vandets hårdhedsgrad er lav, er det ikke nødvendigt at bruge skyllemiddel.

Kontakt dit lokale vandværk for at få oplysninger om vandets hårdhedsgrad.

Brug den korrekte mængde skyllemiddel. Følg anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

## 14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 14.1 Periodisk rengøringsplan

**Periodisk rengøring hjælper med at forlænge dit apparats levetid.**

Efter hver cyklus skal du holde lugen og vaskemiddelskuffen en smule på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden inde i apparatet: dette forhindrer skimmel og lugt.

Hvis apparatet ikke bruges i lang tid: luk for vandhanen, og kobl maskinen fra strømforsyningen.

#### Vejledende periodisk rengøringsplan:

|                                                     |                    |
|-----------------------------------------------------|--------------------|
| Afkalkning                                          | To gange om året   |
| Vedligeholdelses-vask                               | En gang om måneden |
| Rengør lugetætning                                  | Hver anden måned   |
| Rengør tromle                                       | Hver anden måned   |
| Rengør vaskemiddelskuffe                            | Hver anden måned   |
| Rengør tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen | To gange om året   |

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

### 14.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se 'Ilægning af vasketøj' i 'Råd og tips'.

### 14.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt. Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



#### FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.



#### FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

### 14.4 Afkalkning



Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder skyllemidler, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel ind imellem.

- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

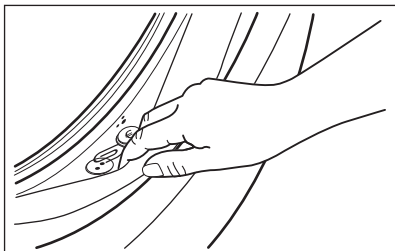
## 14.5 Vedligeholdelsesvask

Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, fnugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug. For at fjerne disse aflejringer og rengøre apparatets indvendige del bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden).

- i** Se afsnittet "Rengøring af tromlen".

## 14.6 Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette apparat er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne fnugfiltre, som falder af tøjet, ud med vandet. Se jævnlige tætningen efter. Mønter, knapper, andre små genstande kan genvindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætnings overflade.

- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

## 14.7 Rengøring af tromle

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Der kan aflejres rust i tromlen på grund af rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt.

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.

- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.  
Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller ståluld.

Sådan opnås en grundig rengøring:

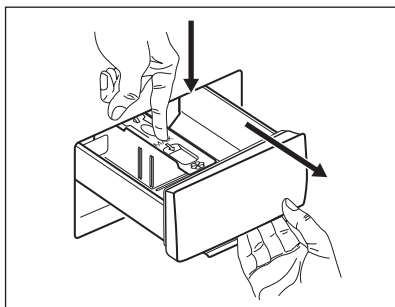
1. Fjern alt vasketøjet i tromlen.
2. Kør Machine Clean-programmet. Se vaskeprogramtabellen for flere oplysninger.
3. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

- i** Ind imellem kan displayet i slutningen af et program vise ikonet : dette er en anbefaling for at udføre "tromlerengøringen". Når tromlerensningen er udført er blevet udført, forsvinder ikonet.

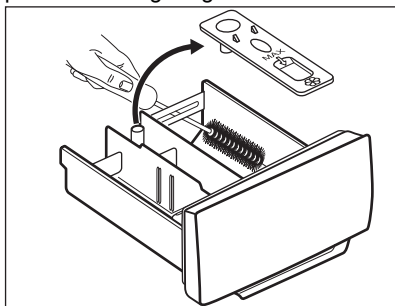
## 14.8 Rengøring af beholderen til vaskemiddel

For at forhindre eventuelle aflejringer af indtørret vaskemiddel eller klumpet blødgøringsmiddel og/eller mugdannelse i beholderen til vaskemiddel, bør du ind imellem udføre følgende rengøringsprocedure:

1. Åbn skuffen. Tryk hagen ned som angivet på billedet, og træk den ud.

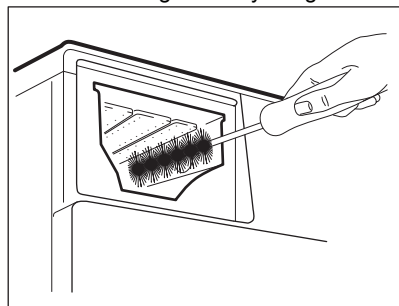


2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmiddel for at gøre rengøringen lettere, og skyl den under rindende varmt vand for at fjerne eventuelle rester af vaskemiddel. Sæt den øverste del på plads efter rengøringen.

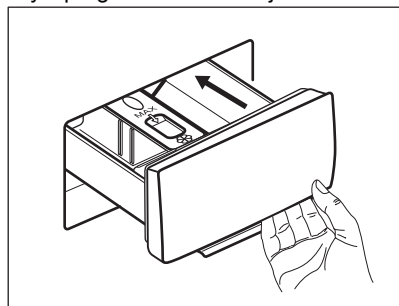


3. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel er fjernet fra den øverste og nederste

del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



4. Indsæt vaskemiddelskuffen i styreskinnerne, og luk den. Kør skylleprogrammet uden tøj i tromlen.



## 14.9 Rengøring af afløbspumpen

Efterse jævnligt afløbspumpefilteret, og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpen hvis:

- Apparatet tømmer ikke vandet ud.
- Tromlen ikke roterer.
- Apparatet udsender en mærkelig støj på grund af afløbspumpens blokering.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

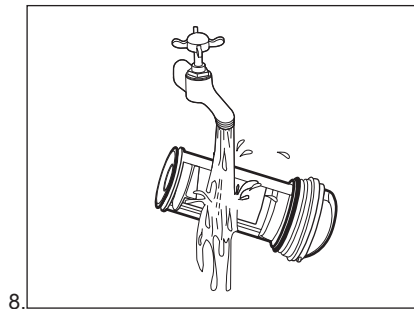
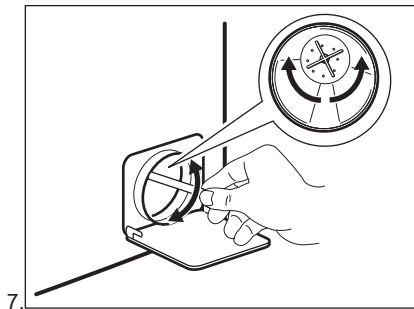
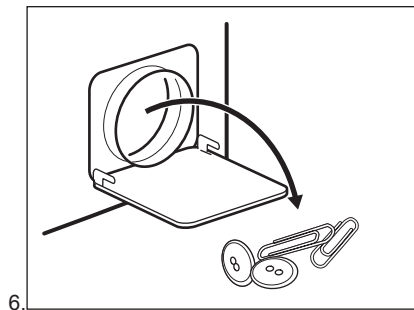
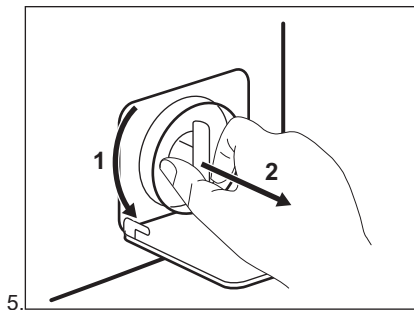
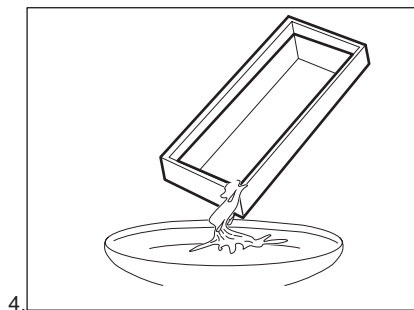
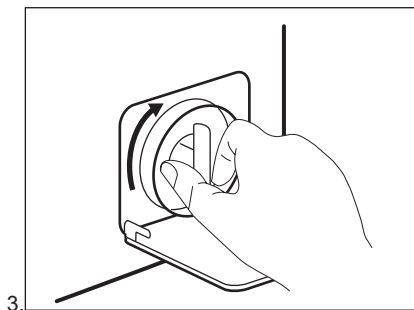
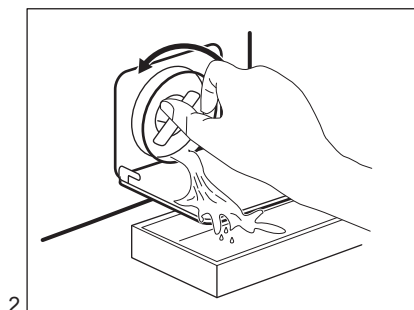
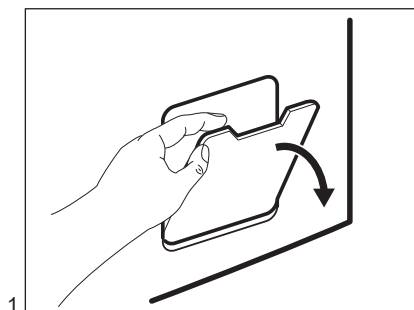


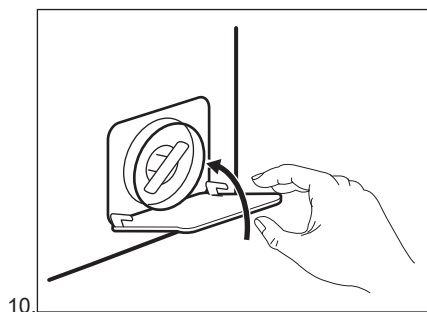
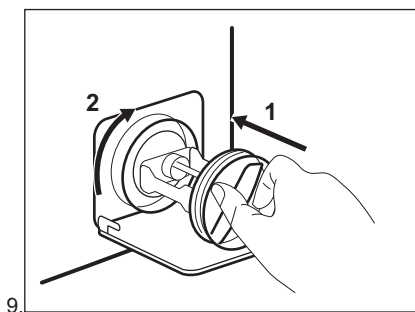
### ADVARSEL!

- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Fjern ikke filteret, mens apparatet er i gang.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned.
- Gentag trin 3 adskillige gange ved at lukke og åbne ventilen, indtil vandet holder op med at strømme ud.

Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.

Fortsæt som følger for at rengøre pumpen:



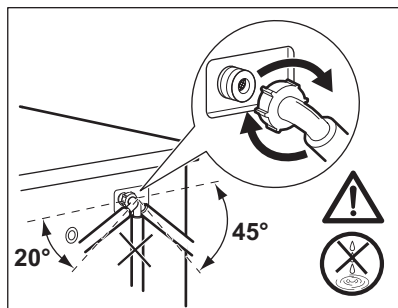
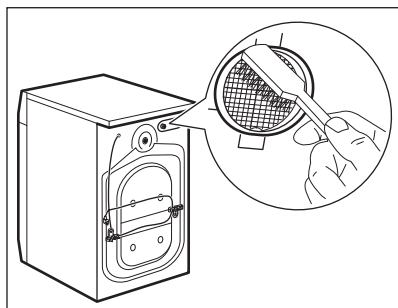
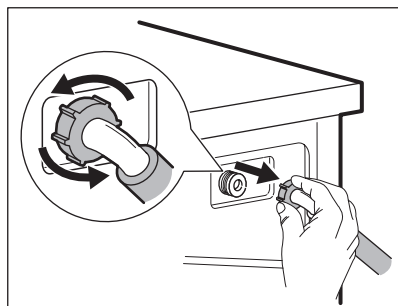
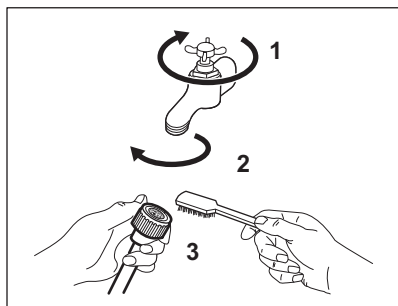
**ADVARSEL!**

Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter. Sørg for også at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

### 14.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen



### 14.11 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure,

beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Hvis det er nødvendigt, rengøres pumpen.



Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

## 14.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.

2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.



### ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

# 15. FEJLFINDING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 15.1 Alarmkoder og mulige fejl

Apparatet starter ikke eller stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (se i tabellerne).



### ADVARSEL!

Sluk for apparatet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

### Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode, og knappen

Start/Pause kan blinke kontinuerligt:

| Problem                                                                                                                       | Mulig årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Apparatet tager ikke vand ind korrekt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at der åbnet for vandhanen.</li> <li>• Sørg for, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger.</li> <li>• Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.</li> <li>• Kontrollér, at der ikke er knæk eller bøjninger på tilløbsslangen.</li> <li>• Kontrollér, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>• Kontrollér, at tilløbsslangens filter og filteret til indløbsventilen ikke er tilstoppet. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li> </ul> |

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E20</b><br>Apparatet tømmer ikke vandet ud.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at vaskens vandlås ikke er tilstoppet.</li> <li>• Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.</li> <li>• Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rengør om nødvendigt filteret. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li> <li>• Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>• Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningssfasen.</li> <li>• Indstil tømningssprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i tromlen.</li> </ul> |
| <b>E40</b><br>Apparatets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at lugen er lukket korrekt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E91</b><br>Ingen kommunikation mellem apparatets elektroniske elementer. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmet sluttede ikke korrekt, og apparatet stoppede for tidligt. Sluk for apparatet, og tænd igen</li> <li>• Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>E40</b><br>Strømforsyningen er ustabil.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vent, indtil strømforsyningen er stabil.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Sluk og tænd for apparatet, hvis displayet viser andre alarmkoder.  
Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.  
I tilfælde af et forskelligt problem med vaskemaskinen bør du kontrollere tabellerne herunder for mulige løsninger.

| Problem                                                                  | Mulig årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet starter ikke.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at netstikket er sat rigtigt i stikkontakten.</li> <li>• Kontrollér, at apparatets låge er lukket.</li> <li>• Kontrollér, at der ikke er en sprunget sikring i sikringsdåsen.</li> <li>• Sørg for, at Start/Pause ikke er aktiveret.</li> <li>• Hvis udskudt start er indstillet, skal du annullere indstillingen eller vente på, at nedtællingen er slut.</li> <li>• Deaktiver børnesikringen, hvis den er aktiveret.</li> <li>• Kontrollér knappens position på det valgte program.</li> </ul> |
| Apparatet bliver fyldt med vand og tømmes med det samme.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at afløbsslangen er placeret rigtigt. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se under "Installation".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vælg centrifugeringsprogrammet.</li> <li>• Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rengør om nødvendigt filteret. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li> <li>• Justér tingene i tromlen manuelt, og start centrifugeringen igen. Dette problem kan skyldes balanceproblemer.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |

| Problem                                                         | Mulig årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der er vand på gulvet.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager.</li> <li>• Kontrollér, at tilløbsslangen og afløbsslangen ikke har nogen skader.</li> <li>• Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.</li> </ul>                                                                                                 |
| Du kan ikke åbne apparatets luge.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret.</li> <li>• Kontrollér, at vaskeprogrammet er slut.</li> <li>• Indstil tømningsprogrammet, hvis der er vand i tromlen.</li> <li>• Kontrollér, at apparatet får strøm.</li> <li>• Dette problem kan skyldes en funktionsfejl i apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> </ul> |
| Apparatet udsender en unormal lyd og vibrerer.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, om nivelleringen af apparatet er korrekt. Se under "Installation".</li> <li>• Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se under "Installation".</li> <li>• Læg mere tøj i tromlen. Der kan være for lidt tøj i maskinen.</li> </ul>                                                                                                    |
| Programmets varighed øges eller mindskes, når programmet kører. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SensiCare SystemSensiCare-systemet kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se "SensiCare System-fyldningsdetektion" i kapitlet "Daglig brug".</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
| Resultatet af vasken er utilfredsstillende.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forøg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel.</li> <li>• Brug specielle produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet.</li> <li>• Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur.</li> <li>• Reducér mængden af vasketøj.</li> </ul>                                                                                       |
| Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mindsk mængden af vaskemiddel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Tænd for maskinen, når den er kontrolleret. Programmet fortsætter fra det punkt, hvor det blev afbrudt.

Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.

De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt.

## 16. FORBRUGSVÆRDIER

### 16.1 Indledning



Denne brugervejledning rapporterer to forskellige tabeller for at favorisere en gradvis passage fra en forordning til den anden:

- Forordning EU 1061/2010, der gælder indtil 28. februar 2021, er relateret til energieffektivitetsklasserne fra **A+++** til **D**,
- Forordning EU 2019/2023, der gælder fra 1. marts 2021, er relateret til energieffektivitetsklasserne fra **A** til **G** fastsat af forordning EU 2019/2014.



Se weblinket **www.theenergylabel.eu** for detaljerede oplysninger om energimærket.



QR-koden på energimærket, der leveres med apparatet, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat. Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket **https://eprel.ec.europa.eu** og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt. Se kapitlet 'Produktbeskrivelse' for placering af typeskiltet.

### 16.2 Tegnforklaring

|              |                                                                                                                                                         |             |                           |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------|
| <b>kg</b>    | Ilægning af tøj.                                                                                                                                        | <b>t:mm</b> | Programvarighed.          |
| <b>kWh</b>   | Energiforbrug.                                                                                                                                          | <b>°C</b>   | Temperatur i vasketøjet.  |
| <b>Liter</b> | Vandforbrug.                                                                                                                                            | <b>rpm</b>  | Centrifugeringshastighed. |
| <b>%</b>     | Resterende fugt ved slutningen af centrifugeringsfasen. Jo højere centrifugeringshastighed, des højere er støjen, og des lavere er den resterende fugt. |             |                           |



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, mængdens størrelse og type vasketøj, forsyningsspænding), samt hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

### 16.3 I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

| Eco 40-60 pro-<br>grammet | kg  | kWh   | Liter | t:mm | %  | °C | rpm <sup>1)</sup> |
|---------------------------|-----|-------|-------|------|----|----|-------------------|
| Hel fyldning              | 6   | 1.070 | 50    | 3:10 | 52 | 48 | 1151              |
| Halv fyldning             | 3   | 0.800 | 38    | 2:25 | 52 | 40 | 1151              |
| Kvart fyldning            | 1,5 | 0.405 | 35    | 2:25 | 55 | 27 | 1151              |

1) Maksimum centrifugeringshastighed.

#### Strømforbrug i forskellige tilstande

| Slukket (W) | Standby (W) | Forsinket start (W) |
|-------------|-------------|---------------------|
| 0.48        | 0.48        | 4.00                |

Tid til slukket/standbytilstand er 15 minutter maksimum.

### 16.4 I henhold til forordning 1061/2010

| Standard bomuldspro-<br>grammer.                        | Mæng-<br>de (kg) | Energi-<br>forbrug<br>(kWh) | Vandfor-<br>brug (li-<br>ter) | Omtrent-<br>lig pro-<br>gramva-<br>righed<br>(minut-<br>ter) | Rester-<br>ende fugt<br>(%) <sup>1)</sup> |
|---------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| For Standard 60°C bomuld:<br>Indstil Eco 40-60 ved 60°C | 6                | 0.82                        | 46                            | 215                                                          | 53                                        |
| For Standard 60°C bomuld:<br>Indstil Eco 40-60 ved 60°C | 3                | 0.61                        | 40                            | 185                                                          | 53                                        |
| For Standard 40°C bomuld:<br>Indstil Eco 40-60 ved 30°C | 3                | 0.52                        | 40                            | 180                                                          | 53                                        |

1) Ved slutningen af centrifugeringsfasen.

| Slukket funktion (W)                                                                                                                             | Tændt funktion (W) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 0.48                                                                                                                                             | 0.48               |
| Informationen i ovenstående tabel er i overensstemmelse med direktiv 1015/2010 til gennemførelse af Europa-Kommissionens forordning 2009/125/EC. |                    |

## 16.5 Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

| Program                          | kg | kWh  | Liter | t:mm | %  | °C | rpm <sup>1)</sup> |
|----------------------------------|----|------|-------|------|----|----|-------------------|
| Cottons <sup>2)</sup><br>90°C    | 6  | 1.90 | 70    | 3:35 | 53 | 85 | 1200              |
| Cottons<br>60°C                  | 6  | 1.30 | 70    | 3:25 | 53 | 55 | 1200              |
| Cottons 20 <sup>3)</sup><br>20°C | 6  | 0.35 | 70    | 2:30 | 53 | 20 | 1200              |
| Synthetics<br>40°C               | 3  | 0.75 | 65    | 2:10 | 35 | 40 | 1200              |
| Delicate <sup>4)</sup><br>30°C   | 1  | 0.30 | 40    | 1:05 | 35 | 30 | 1200              |
| Wool<br>30°C                     | 1  | 0.20 | 40    | 1:05 | 30 | 30 | 1200              |

1) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

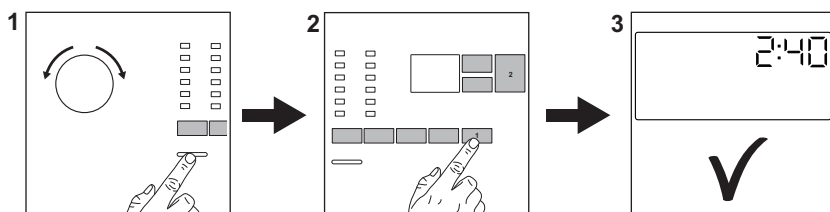
2) Velegnet til vask af meget snavsede stoffer.

3) Velegnet til vask af lidt snavset bomuld.

4) Den udfører også hurtige vaskeprogrammer til let snavset tøj.

## 17. HURTIGVEJLEDNING

### 17.1 Daglig brug



Sæt stikket i kontakten.

Åbn for vandhanen.

Læg vasketøjet i.

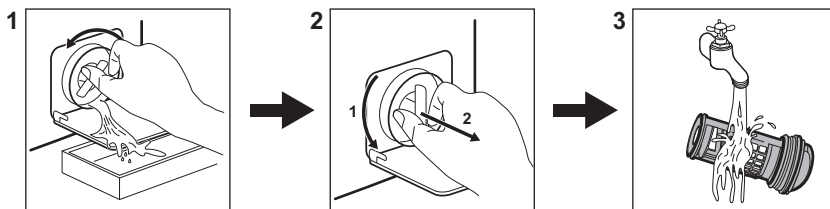
Hæld vaskemidlet og anden behandling i det passende rum i beholderen til vaskemiddel.

1. Tryk på knappen **On/Off** for at tænde for apparatet.
2. Drej programvælgeren for at indstille det ønskede program.
3. Indstil de ønskede tilvalg ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper.
4. Tryk på knappen **Start/Pause**  for at starte programmet.

5. Apparatet starter.  
Tag vasketøjet ud i slutningen af  
programmet.

Tryk på knappen **On/Off** for at slukke for  
apparatet.

## 17.2 Rengøring af afløbspumpefilteret



Rengør filteret regelmæssigt, og især  
hvis alarmkoden **E20** vises på  
displayet.

## 17.3 Programmer

| Programmer                                                                                              | Mængde | Produktbeskrivelse af apparatet                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Eco 40-60</b>                                                                                        | 6 kg   | Hvid og kulørt bomuld. Normal snavset tøj.                                                             |
| <b>Cottons</b>                                                                                          | 6 kg   | Hvidt og kulørt bomuld.                                                                                |
| <b>Synthetics</b>                                                                                       | 3 kg   | Syntetiske varer eller blandede stoffer.                                                               |
| <b>Delicate</b>                                                                                         | 1 kg   | Delikat stof såsom akryl, viskose, polyester.                                                          |
| <b>Rapid 14min</b>                                                                                      | 1 kg   | Syntetiske stoffer og blandingsfibre. Let snavset og tøj, der skal opfriskes.                          |
| <b>Rinse</b>                                                                                            | 6 kg   | Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Program til skylning og centrifugering.          |
| <b>Drain/Spin</b>                                                                                       | 6 kg   | Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Program til centrifugering og tømning af vandet. |
|  <b>Anti-Allergy</b> | 6 kg   | Hvidt bomuld. Dette program hjælper med at fjerne bakterier.                                           |
| <b>Machine Clean</b>                                                                                    | -      | Vedligeholdelsescyklus til tromlerensning.                                                             |
|  <b>Silk</b>         | 0,5 kg | Specialprogram til silke og blandede syntetiske genstande.                                             |

| Programmer                                                                                          | Mængde                                     | Produktbeskrivelse af apparatet                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <br><b>Wool</b>    | 1 kg                                       | Maskinvaskbar uld, håndvaskbar uld og delikat. |
| <b>Sport</b>                                                                                        | 3 kg                                       | Sportstøj.                                     |
| <br><b>Outdoor</b> | 1,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Moderne udendørssportstøj.                     |
| <b>Denim</b>                                                                                        | 1,5 kg                                     | Denimtøj.                                      |

1) Vaskeprogram.

2) Vaskeprogram eller vandtæthedsfase.

## 18. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .  
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.



# SISÄLTÖ

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT.....     | 42 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET.....     | 43 |
| 3. TUOTEKUVAUS.....            | 45 |
| 4. TEKNISET TIEDOT.....        | 46 |
| 5. ASENNUKSEEN.....            | 46 |
| 6. LISÄVARUSTEET.....          | 50 |
| 7. KÄYTTÖPANEELI.....          | 50 |
| 8. SÄÄTIMET JA PAINIKKEET..... | 52 |
| 9. OHJELMAT.....               | 54 |
| 10. ASETUKSET.....             | 60 |
| 11. KÄYTTÖÖNOTTO.....          | 61 |
| 12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....   | 61 |
| 13. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....   | 65 |
| 14. HOITO JA PUHDISTUS.....    | 67 |
| 15. VIANMÄÄRITYS.....          | 72 |
| 16. KULUTUSARVOT.....          | 75 |
| 17. PIKAOPAS.....              | 77 |

## SINUN PARHAAKSESI

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista. Tervetuloa Electroluxiin.

### Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja korjausohjeita:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Rekisteröi tuote paremman palvelun saamiseksi:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Käytä aina vain alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite on pidettävä 3-8-vuotiaiden lasten ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteisten henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, se tulee kytkeä päälle.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

### 1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:

- henkilöstön kodinomainen keittiöympäristö liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden kodinomainen käyttöympäristö
- kerrostalojen tai pikapesuloiden yleiset tilat.
- Maksimitäyttömäärää 6 kg ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmataulukko”).
- Tuloveden vedenpaineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 8 bar (0,8 MPa).
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitäntään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan mietoja pesuaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.

- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemäriin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukkua ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Pakkauksesta poistamisen yhteydessä tyhjennysletkusta voi tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.
- Varmista, että hana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

## 2.2 Sähköliitäntä



### **VAROITUS!**

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

## 2.3 Vesiliitäntä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu.

## 2.4 Käyttö



### **VAROITUS!**

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuaineen pakkauksen turvallisuusohjeita.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Muutoin pesukoneen kumiosat voivat vaurioitua. Esipese kyseiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

## 2.5 Huolto

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Huomaa, että itse suoritettuihin tai muuten ammattilaisen suorittamattomaihin korjauksiin ei voida antaa takuuta.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon

lopettamisesta: moottori ja moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukana lukien lämpöpumput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, piirilevyt, elektroniset näytöt, paineakytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja

kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

## 2.6 Hävittäminen



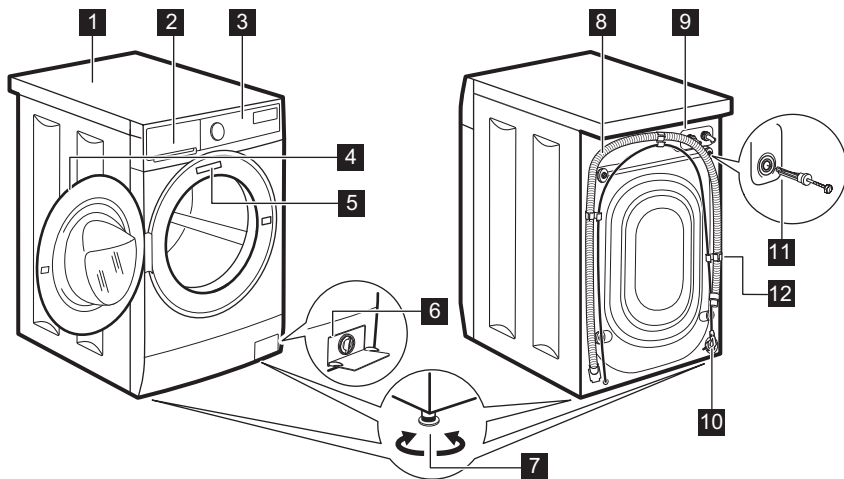
### **VAROITUS!**

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto laitteen läheltä ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

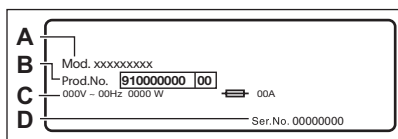
## 3. TUOTEKUVAUS

### 3.1 Laitteen kuvaus



- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokero
- 3 Käyttöpaneeli
- 4 Luukun kahva
- 5 Arvokilpi
- 6 Tyhjennyspumpun sihti
- 7 Säätojalat laitteen tasapainotukseen

- 8 Tyhjennysletku
- 9 Vedenottoletkun liitäntä
- 10 Virtajohto
- 11 Kuljetuspultti
- 12 Letkutuki



**Arvokilpi** sisältää mallin nimen (A), tuotenumeron (B), sähköarvot (C) sekä sarjanumeron (D).

## 4. TEKNISET TIEDOT

|                                                                                                                                                        |                                              |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| Mitat                                                                                                                                                  | Leveys/korkeus/kokonaissyvyys                | 59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm           |
| Sähköliitäntä                                                                                                                                          | Jännite<br>Kokonaisteho<br>Sulake<br>Taajuus | 230 V<br>2000 W<br>10 A<br>50 Hz      |
| Suojakansi takaa kiinteiden hiukkasten ja kosteuden suojaustason, lukuun ottamatta kuitenkin matalajännitteisiä laitteita, joissa ei ole kosteussuojaa |                                              | IPX4                                  |
| Vedenpaine                                                                                                                                             | Minimi<br>Maksimi                            | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>8 bar (0,8 MPa) |
| Vesiliitäntä <sup>1)</sup>                                                                                                                             |                                              | Kylmä vesi                            |
| Maksimitäyttömäärä                                                                                                                                     | Puuvilla                                     | 6 kg                                  |
| Linkousnopeus                                                                                                                                          | Maksimilinkousnopeus                         | 1151 kierrosta minuutissa             |

<sup>1)</sup> Liitä vedenottoletku hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

## 5. ASENNUS

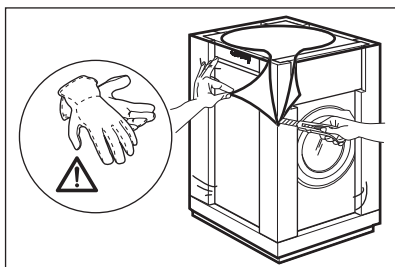


### VAROITUS!

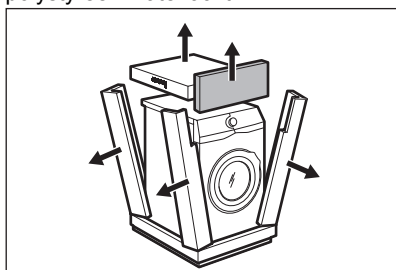
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 5.1 Pakkauksen purkaminen

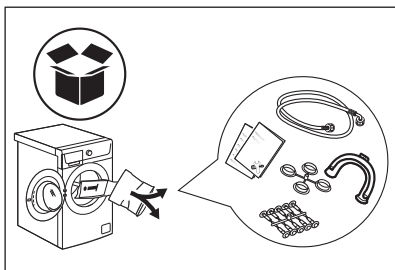
- Poista ulkoinen suojakalvo. Käytä tarvittaessa leikkuria.



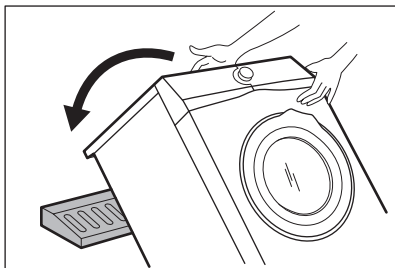
- Poista pahvinen yläosa ja polystyreenimateriaalit.



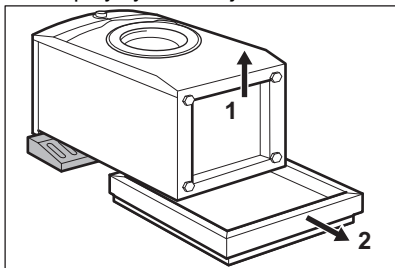
- Avaa luukku. Poista kaikki pyykki koneesta.



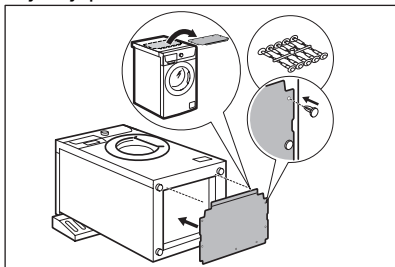
4. Aseta pakkauksen etummainen polystyreenikappale lattialle laitteen taakse. Aseta laite varoen alas sen takaosan varaan.



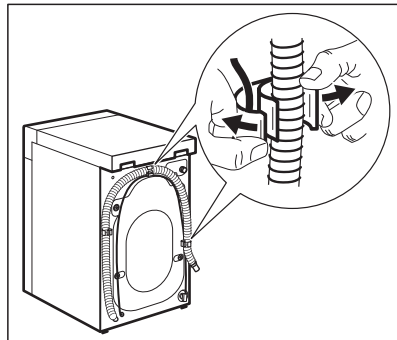
5. Poista polystyreenisuoja alaosasta.



6. Poista työtason alasuoja. Kiinnitä suoja laitteen alaosaan käyttämällä ohjekirjapussissa olevia kiinnittimiä.



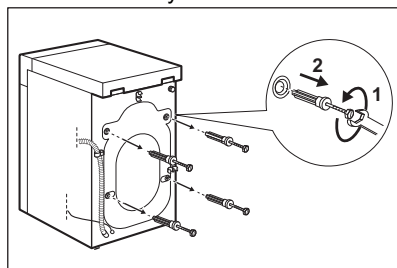
7. Aseta laite takaisin pystyasentoon. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku letkunpidikkeestä.



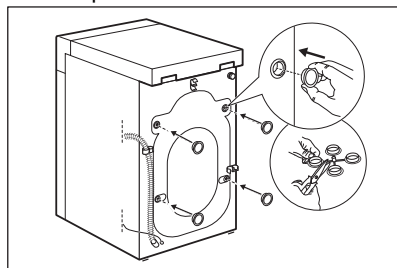
### VAROITUS!

Tyhjennysletkusta tulee vettä. Tämä johtuu siitä, että pesukone on testattu tehtaalla.

8. Irrota neljä kuljetuspulttia ja vedä muoviset välilevyt ulos.



9. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



**Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.**

## 5.2 Tietoa asennukseen

### Laitteen sijoittaminen ja tasapainottaminen

Säädä laite oikeapoisesti estääksesi laitteen tärinän, äänet ja liikkeet sen käytön aikana.

1. Asenna laite tasaiselle, kovalle lattialle. Laitteen on oltava tasapainossa ja vakaa. Varmista, ettei laite kosketa seinään tai muihin kalusteisiin ja että laitteen alapuolella on riittävästi vapaata tilaa ilmankiertoa varten.

2. Tasapainota laite löysäämällä tai kiristämällä jalkoja. Kaikkien jalkojen on oltava hyvin lattiassa kiinni.



#### **VAROITUS!**

Älä aseta pahvi- tai puukappaleita tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alapuolelle sen tasapainottamiseksi.

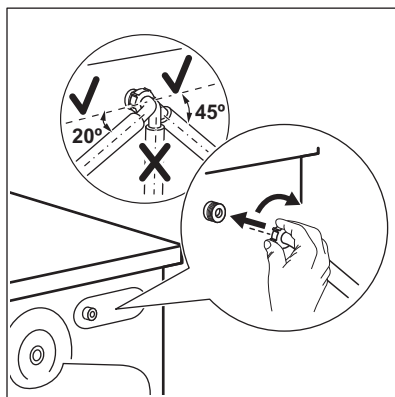
### Vedenottoletku



#### **HUOMIO!**

Varmista, ettei letkuissa ole vaurioita ja etteivät liitännät vuoda. Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.

1. Liitä vedenottoletku laitteen takaosaan.



2. Aseta se vasemmalle tai oikealle vesihanan sijainnista riippuen. Varmista, ettei vedenottoletku ole pystyasennossa.

3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.

4. Liitä vedenottoletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4 tuuman kierteitys.

### Veden tyhjentäminen

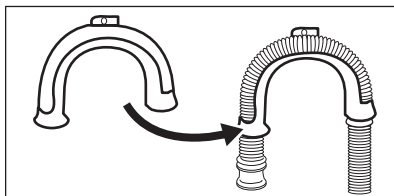
Tyhjennysletkun tulee olla vähintään 60 cm:n ja korkeintaan 100 cm:n korkeudella.



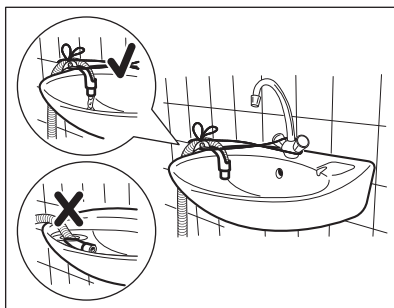
Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:

1. Aseta tyhjennysletku U-muotoon ja aseta se muovisen letkunpidikkeen ympärille.



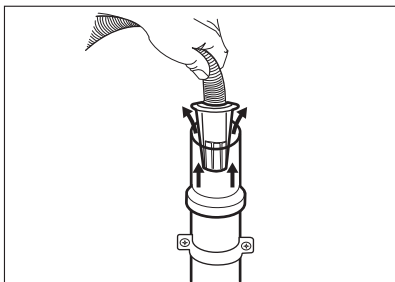
2. Pesualtaan reunaan - kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



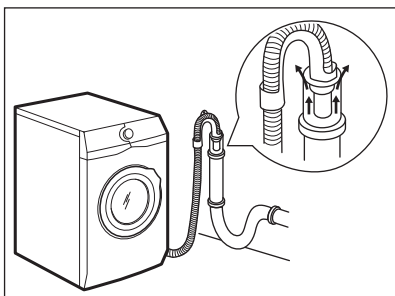


- i** Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun päätä ole upotettu veteen. Muutoin likaista vettä voi palata laitteeseen.

3. Jos tyhjennysletkun pää näyttää tältä (ks. kuva), voit painaa sen suoraan pystyputkeen.

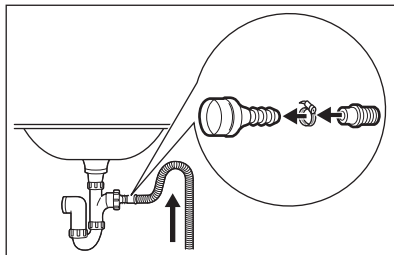


4. Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen - Aseta tyhjennysletku suoraan tyhjennysputkeen. Katso kuva.

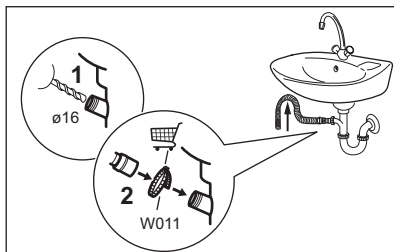


- i** Tyhjennysletkun päässä aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

5. Ilman muoviletkun ohjainta viemäriputkeen - Aseta tyhjennysletku putkeen ja kiristä se kiinnittimellä. Katso kuva.

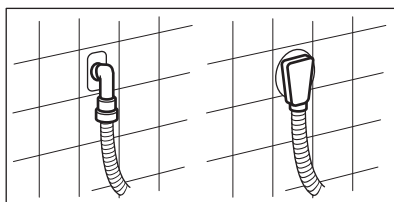


Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.



Liitä tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se kiinnittimellä. Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

6. Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun tyhjennysputkeen kiinnittimellä kiristäen.



## 5.3 Sähköliitäntä

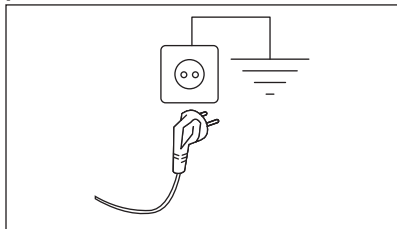
Pistoke voidaan liittää pistorasiaan asennuksen jälkeen.

Vaaditut sähköarvot on merkitty laitteen luukun sisäreunassa olevaan arvokilpeen sekä "Tekniset tiedot" -lukuun. Varmista, että ne soveltuvat käytettyyn verkkovirtalähteeseen.

Tarkista, että kodin sähköjärjestelmä kestää vaaditun maksimikuorman

huomioiden myös muut käytössä olevat sähkölaitteet.

**Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan.**



Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei vastaa millään tavalla vaurioista tai vahingoista, jotka ovat aiheutuneet edellä esitettyjen turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

## 6. LISÄVARUSTEET

### 6.1 Saatavilla osoitteesta [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) tai valtuutetulta jälleenmyyjältä



Ainoastaan ELECTROLUXin hyväksymät asianmukaiset lisävarusteet voivat taata laitteen turvallisuusstandardit. Jos hyväksymättömiä osia käytetään, mahdolliset vaateet mitätöityvät.

### 6.2 Kiinnityslevypakkaus (4055171146)

Jos asennat laitteen jalustalle, asenna laite kiinnityslevyihin.

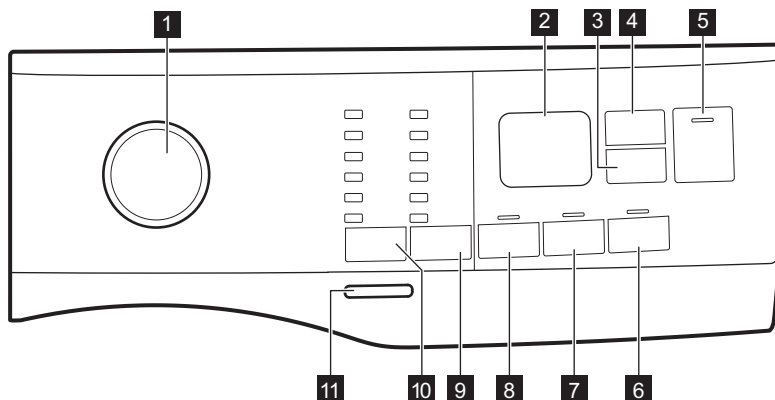
## 7. KÄYTTÖPANEELI

### 7.1 Erikoistoiminnot

Uusi pesukoneesi pesee pyykkiä hellävaraisesti käyttäen mahdollisimman vähän vettä, energiaa ja pesuainetta.

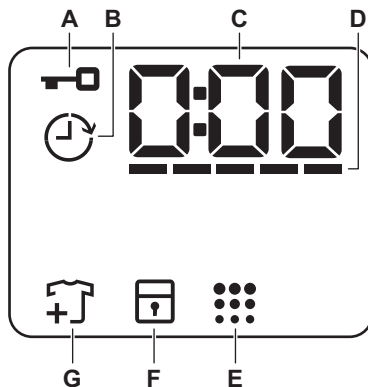
- **Soft Plus-lisätoiminnon** ansiosta huuhteluaine jakautuu tasaisesti pyykkeihin imeytyen niihin syvälle täydellistä pehmeyttä varten.
- **SensiCare System** säätää ohjelman keston automaattisesti koneessa olevan pyykkimäärän mukaan täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman lyhyessä ajassa.

## 7.2 Käyttöpaneelin kuvaus



- |                                                                                                                         |                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Ohjelmanvalitsin                                                                                               | <b>8</b> Prewash -kosketuspainike                                                                    |
| <b>2</b> Näyttö                                                                                                         | <b>9</b> Spin alennus -kosketuspainike                                                               |
| <b>3</b> Delay Start -kosketuspainike                                                                                   | • Rypistymisen esto -lisätoiminto                                                                    |
| <b>4</b> Time Manager -kosketuspainike                                                                                  |                     |
| <b>5</b> Start/Pause -kosketuspainike  | • Yö -lisätoiminto  |
| <b>6</b> Soft Plus -kosketuspainike                                                                                     | <b>10</b> Temp. -kosketuspainike                                                                     |
| <b>7</b> Extra Rinse -kosketuspainike                                                                                   | <b>11</b> On/Off -painike                                                                            |

## 7.3 Näyttö



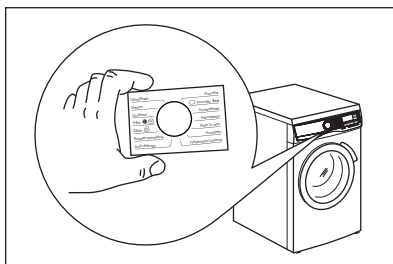
|   |                                                                                     |                             |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| A |  | Luukku lukitty -merkkivalo. |
| B |  | Ajastimen merkkivalo.       |

|          |  |                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b> |  | Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavat: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohjelman kesto (esim. 2:40).</li> <li>• Viiveaika (esim. 2h).</li> <li>• Ohjelman loppu ().</li> <li>• Varoituskoodi (esim. E20).</li> </ul> |
| <b>D</b> |  | Time Manager -palkkitason merkkivalo.                                                                                                                                                                                                |
| <b>E</b> |  | Rummun puhdistus -merkkivalo.                                                                                                                                                                                                        |
| <b>F</b> |  | Lapsilukon merkkivalo.                                                                                                                                                                                                               |
| <b>G</b> |  | Lisää pyykkiä -merkkivalo. Syttyy pesuvaiheen alussa, kun käyttäjä voi vielä keskeyttää laitteen ja lisätä pyykkiä.                                                                                                                  |

## 7.4 Monikieliset merkit

Koneen mukana toimitetaan tarramerkkejä eri kielillä.

Voit liimata haluamasi merkin ohjelmanvalitsimen viereen.



# 8. SÄÄTIMET JA PAINIKKEET

## 8.1 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei ole saatavilla kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko".

Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista.

## 8.2 On/Off

Laite voidaan kytkeä toimintaan tai pois toiminnasta painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytketään toimintaan tai pois toiminnasta.

Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta joidenkin minuuttien kuluttua energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen toimintaan voi olla tarpeen.

Katso lisätietoa kohdasta "Valmiustila" luvusta "Päivittäinen käyttö".

## 8.3 Temp.

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.

Merkkivalo Cold = kylmä vesi.

Asetetun lämpötilan merkkivalo syttyy.

## 8.4 Spin

Kun ohjelma asetetaan, laite asettaa automaattisesti ohjelman maksimiliiknopeuden. Ei koske ohjelmaa Denim.

### Linkouksen lisätoiminnot:

- **Ei linkousta.** Vastaava merkkivalo syttyy.  
Aseta tämä lisätoiminto kaikkien linkousvaiheiden poistamiseksi. Laite suorittaa ainoastaan valitun pesuohjelman tyhjennysvaiheen. Aseta tämä lisätoiminto erittäin arkalaatuisia tekstiilejä varten. Huuhteluvaihe käyttää enemmän vettä joissakin pesuohjelmissa.
- **Rypistymisen esto.** Vastaava merkkivalo syttyy.  
Viimeistä linkousta ei suoriteta. Viimeistä huuhteluvettä ei tyhjennetä koneesta pyykin rypistymisen estämiseksi. Pesuohjelma päättyy ja vesi jää rumpuun. Luukku on lukittuna ja rumpu pyörii säännöllisesti rypistymisen estämiseksi. Luukun lukitus voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjennetty.  
Jos Start/Pause-painiketta kosketetaan, laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.
- **Yö.** Vastaava merkkivalo syttyy.  
Ohjelman väli- ja loppulinkousvaiheet ohitetaan ja ohjelma päättyy jättäen veden koneeseen. Tämä auttaa vähentämään ryppyjä. Luukku on edelleen lukittu. Rumpu pyörii säännöllisesti ryppyjen vähentämiseksi. Luukun lukitus voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjennetty.  
Koska ohjelman äänitaso on erittäin alhainen, sitä voidaan käyttää öisin hyödyntäen edullisempaa yösäähkää. Joissakin ohjelmissa huuhteluissa käytetään enemmän vettä.  
Jos kosketat Start/Pause-painiketta, laite suorittaa vain tyhjennysvaiheen.

 Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

## 8.5 Prewash

Tämän lisätoiminnon avulla voit lisätä esipesuvaiheen pesuohjelmaan.

Vastaava merkkivalo syttyy.

- Lisää tämän lisätoiminnon avulla ohjelmaan esipesuvaihe 30 °C ennen pesuvaihetta.  
Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykkiä ovat erittäin likaisia (erityisesti jos niissä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).

 Nämä lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.

## 8.6 Pysyvä Extra Rinse

Tämän lisätoiminnon avulla voit lisätä muutaman huuhtelun valitun pesuohjelman mukaan.

Tämä lisätoiminto on tarkoitettu henkilöille, joilla on pesuaineallergia tai herkkä iho.

 Tämä lisätoiminto pidentää ohjelman kestoa.

Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yllä ja jää palamaan seuraavien ohjelmien ajaksi, kunnes kyseinen lisätoiminto kytketään pois toiminnasta.

## 8.7 Pysyvä valinta Soft Plus

Aseta tämä lisätoiminto huuhteluaineen jakautumisen optimoimiseksi ja tekstiilien pehmentämiseksi.

Suosittelaa huuhteluainetta käyttäessä.

 Tämä lisätoiminto pidentää ohjelman kestoa.

Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yllä ja jää palamaan seuraavien ohjelmien ajaksi, kunnes kyseinen lisätoiminto kytketään pois toiminnasta.

## 8.8 Delay Start

Tämän lisätoiminnon avulla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään parempana ajankohtana.

Aseta vaadittu viive koskettamalla painiketta toistuvasti. Aikaa kasvaa yhden tunnin astein 20 tuntiin saakka.

Näytössä näkyy merkkivalo  ja valittu ajastin. Kun olet koskettanut Start/Pause -painiketta, laitteen ajanlaskenta käynnistyy ja luukku on lukittu.

8.9 Time Manager

Tämän lisätoiminnon avulla voit lyhentää ohjelman kestoa täyttömäärästä ja likaisuustasosta riippuen.

Kun asetat pesuohjelman, näytössä näkyy oletuskesto ja viivoja -----.

Lyhennä ohjelman kestoa tarpeen mukaan koskettamalla Time Manager-painiketta. Näytössä näkyy ohjelman uusi kesto ja viivojen määrä vähenee sen mukaan:

- valitaan, kun kone on täynnä normaaliliikaista pyykkiä.
- pikaohjelma, kun kone on täynnä vähän likaista pyykkiä.
- erittäin nopea ohjelma pienelle pyykkimäärälle (enintään puoli koneellista) ja vähän likaisille pyykeille.
- lyhin ohjelma pienen pyykkimäärän raikastamiseen.

Time Manager on käytettävissä vain taulukon ohjelmissa.

| -merkkivalo | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics |
|-------------|-----------|---------|------------|
| ----- 1)    | ■         | ■       | ■          |
| ----        | ■         | ■       | ■          |
| ---         | ■         | ■       | ■          |
| --          | ■         | ■       | ■          |
| -           | ■         | ■       | ■          |

1) Kaikkien ohjelmien oletuskesto.

8.10 Start/Pause 

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Start/Pause -painiketta.

9. OHJELMAT

9.1 Ohjelmataulukko

| Ohjelma<br>Oletuslämpö-<br>tila<br>Lämpötilaväli | Viitteelli-<br>nen lin-<br>kousno-<br>peus<br>Linkous-<br>nopeuden<br>asteikko<br>[kierrosta<br>minuutis-<br>sa] | Maksi-<br>mitäyt-<br>tö | Ohjelman kuvaus<br>(Pestävä pyykki ja likaisuustaso)                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60<br>40 °C 1)<br>60 °C -<br>30 °C2)      | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200-<br>400)                                                            | 6 kg                    | Valkoinen ja värinpitävä puuvilla. Normaali-<br>likainen pyykki. Energiankulutus laskee ja pe-<br>suohjelman pituus kasvaa hyviä pesutuloksia<br>varten. |

| Ohjelma<br>Oletuslämpö-<br>tila<br>Lämpötilaväli | Viitteelli-<br>nen lin-<br>kousno-<br>peus<br>Linkous-<br>nopeuden<br>asteikko<br>[kierrosta<br>minuutis-<br>sa] | Maksi-<br>mitäyt-<br>tö | Ohjelman kuvaus<br>(Pestävä pyykki ja likaisuustaso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cottons<br>40 °C<br>90 °C - kylmä                | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200-<br>400)                                                            | 6 kg                    | <b>Valkoinen ja värillinen puuvilla.</b> Normaali-<br>kainen ja erittäin likainen pyykki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Synthetics<br>40 °C<br>60 °C - kylmä             | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200 -<br>400)                                                           | 3 kg                    | <b>Siliävät tai sekapyykki.</b> Normaali-<br>likainen pyykki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Delicate<br>30 °C<br>40 °C - kylmä               | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200-<br>400)                                                            | 1 kg                    | <b>Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, vis-<br/>koosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hel-<br/>lävaraisempaa pesua.</b> Normaali- ja vähän li-<br>kainen pyykki.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rapid 14min<br>30 °C                             | 800 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(800- 400)                                                                 | 1 kg                    | <b>Siliävät ja sekapyykki.</b> Vähän likainen ja rai-<br>kastettava pyykki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rinse                                            | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200-<br>400)                                                            | 6 kg                    | <b>Kaikki tekstiilit villaa ja erittäin arkalaatui-<br/>sia tekstiilejä lukuun ottamatta.</b> Pyykkien<br>huuhtelu- ja linkousohjelma. Oletuslinkousno-<br>peus vastaa puuvillaohjelmien linkousnopeut-<br>ta. Laske linkousnopeutta pyykin laadun mu-<br>kaan. Aseta tarvittaessa Extra Rinse-lisätoi-<br>minto huuhteluiden lisäämiseksi. Kun linkous-<br>nopeus on alhainen, laite suorittaa kevyitä<br>huuhteluita ja lyhyen linkouksen. |
| Drain/Spin                                       | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200<br>-400)                                                            | 6 kg                    | <b>Kaikki tekstiilit villaa ja arkalaatuisia teks-<br/>tiilejä lukuun ottamatta.</b> Pyykin linkoaminen<br>ja veden tyhjentäminen rummista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Ohjelma<br>Oletuslämpö-<br>tila<br>Lämpötilaväli                                                                   | Viitteelli-<br>nen lin-<br>kousno-<br>peus<br>Linkous-<br>nopeuden<br>asteikko<br>[kierrosta<br>minuutis-<br>sa] | Maksi-<br>mitäyt-<br>tö | Ohjelman kuvaus<br>(Pestävä pyykki ja likaisuustaso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anti-Allergy<br><br>60 °C         | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200 -<br>400)                                                           | 6 kg                    | <b>Valkoinen puuvilla.</b> Tämä ohjelma poistaa mikro-organismit, sillä sen pesuvaiheen aika-<br>na lämpötila on joidenkin minuuttien ajan yli<br>60 °C. Tämä auttaa poistamaan mikrobit, bak-<br>teerit, mikro-organismit ja hiukkaset. Höyryn ja<br>ylimääräisen huuhteluvaiheen avulla varmiste-<br>taan pesuainejäämien sekä siitepölyn/aller-<br>geenien tehokas poisto arkalaatuista ja herk-<br>kää ihoa varten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Machine<br>Clean<br>60 °C                                                                                          | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200 -<br>400)                                                           | -                       | Huolto-ohjelma, joka pesee ja raikastaa rum-<br>mun kuumalla vedellä sekä poistaa hajuja<br>mahdollisesti aiheuttavat jäämät. Suorita tämä<br>ohjelma kerran kuukaudessa parhaiden tulok-<br>sien saavuttamiseksi. Poista kaikki pyykkit rum-<br>musta ennen tämän ohjelman suorittamista.<br>Aseta pesuainelokerikon pesuvaiheen lokeron<br>läppä yläasentoon. Kaada kupillinen klooripi-<br>toista valkaisuainetta tai pesuaineen puhdis-<br>tusainetta pesuvaiheen lokeroon. <b>ÄLÄ KÄY-<br/>TÄ</b> molempia samanaikaisesti.<br><br> Suorita ylimääräinen huuhtelujak-<br>so rummun puhdistamisen jäl-<br>keen tyhjällä rummulla ja ilman<br>pesuainetta mahdollisten valkai-<br>suainejäämien poistamiseksi. |
| Silk <br>30 °C                  | 800 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(800 - 400)                                                                | 0,5 kg                  | Erikoisohjelma <b>silkille ja sekoitekuiduille.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wool <br>40 °C<br>40 °C - kylmä | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200-<br>400)                                                            | 1 kg                    | <b>Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja<br/>muut tekstiilit</b> , joissa on merkintä «käsinpe-<br>su» <sup>3)</sup> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sport<br>30 °C<br>40 °C - kylmä                                                                                    | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200 -<br>400)                                                           | 3 kg                    | <b>Sekakuituiset urheiluvaatteet.</b> Vähän likai-<br>nen tai raikastettava pyykki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



| Ohjelma<br>Oletuslämpö-<br>tila<br>Lämpötilaväli                                                                    | Viitteelli-<br>nen lin-<br>kousno-<br>peus<br>Linkous-<br>nopeuden<br>asteikko<br>[kierrosta<br>minuutis-<br>sa] | Maksi-<br>mitäyt-<br>tö                       | Ohjelman kuvaus<br>(Pestävä pyykki ja likaisuustaso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outdoor <br>30 °C<br>40 °C - kylmä | 1200 kier-<br>rosta mi-<br>nuutissa<br>(1200-<br>400)                                                            | 1,5<br>kg <sup>4)</sup><br>1 kg <sup>5)</sup> | <div data-bbox="574 400 619 448"></div> <p>Älä käytä huuhteluainetta ja var-<br/>mista, ettei pesuainelokerossa ole<br/>huuhteluainejäämiä.</p> <p><b>Siliävät ja urheiluvaatteet.</b> Tämä ohjelma on<br/>suunniteltu nykyaikaisten ulkovaatteiden hellä-<br/>varaiseen pesuun, se sopii myös kuntosali-,<br/>pyöräily- tai lenkkeilyvaatteiden jne. pesuun.<br/>Suositeltu täyttömäärä on 1,5 kg.</p> <p><b>Vettä hylkivät, vettä hylkivät ja hengittävät<br/>tekstiilit.</b> Tätä ohjelmaa voidaan käyttää<br/>myös vettä hylkivän pinnan käsittelyohjelma-<br/>na, suunniteltu erityisesti hydrofobisen pinnoit-<br/>teen omaavien tekstiilien käsittelyyn. Suorita<br/>vettä hylkivän pinnan käsittely seuraavasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisää pesuaine lokeroon .</li> <li>• Lisää erityistä vettä hylkivän tekstiilin pinta-<br/>käsittelyainetta huuhteluainelokeroon .</li> <li>• Vähennä pyykkiä niin, että täyttömäärä on<br/>1 kg.</li> </ul> <div data-bbox="574 938 619 986"></div> <p>Voit parantaa vettä hylkivän pin-<br/>nan käsittelyä edelleen kuivaa-<br/>malla pyykit kuivausrummussa<br/>ohjelmalla Outdoor (jos käytettä-<br/>vissä ja jos vaateen hoito-ohje-<br/>merkintä sallii rumpukuivauksen).</p> |



| Ohjelma                                                                                                                                                                  | Spin | Ei linkousta | Rypistymisen esto | Yö | Prewash | Extra Rinse | Soft Plus | Delay Start | Time Manager |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------|-------------------|----|---------|-------------|-----------|-------------|--------------|
| Synthetics                                                                                                                                                               | ■    | ■            | ■                 | ■  | ■       | ■           | ■         | ■           | ■            |
| Delicate                                                                                                                                                                 | ■    | ■            | ■                 | ■  |         | ■           | ■         | ■           |              |
| Rapid 14min                                                                                                                                                              | ■    | ■            | ■                 |    |         |             |           | ■           |              |
| Rinse                                                                                                                                                                    | ■    | ■            | ■                 |    |         | ■           |           | ■           |              |
| Drain/Spin                                                                                                                                                               | ■    | ■            |                   |    |         |             |           | ■           |              |
| Anti-Allergy                                                                            | ■    | ■            | ■                 |    | ■       | ■           | ■         | ■           |              |
| Machine Clean                                                                                                                                                            | ■    | ■            |                   |    |         |             |           | ■           |              |
| Silk                                                                                    | ■    | ■            |                   |    |         |             |           | ■           |              |
| Wool   | ■    | ■            | ■                 |    |         |             |           | ■           |              |
| Sport                                                                                                                                                                    | ■    | ■            | ■                 |    | ■       | ■           |           | ■           |              |
| Outdoor                                                                                 | ■    | ■            | ■                 |    |         | ■           |           | ■           |              |
| Denim                                                                                                                                                                    | ■    | ■            | ■                 | ■  |         | ■           | ■         | ■           |              |

#### Pesuohjelmiin sopivat pesuaineet

| Ohjelma                                                                                          | Yleiskäyt-<br>töinen pe-<br>sujauhe <sup>1)</sup> | Yleinen<br>nestepe-<br>suaine | Värillisen<br>pyykin nes-<br>tepesuaine | Hienopyyk-<br>ki, villavaat-<br>teet | Erikoisoh-<br>jelma |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| Eco 40-60                                                                                        | ▲                                                 | ▲                             | ▲                                       | --                                   | --                  |
| Cottons                                                                                          | ▲                                                 | ▲                             | ▲                                       | --                                   | --                  |
| Synthetics                                                                                       | ▲                                                 | ▲                             | ▲                                       | --                                   | --                  |
| Delicate                                                                                         | --                                                | --                            | --                                      | ▲                                    | ▲                   |
| Rapid 14min                                                                                      | --                                                | ▲                             | ▲                                       | --                                   | --                  |
| Anti-Allergy  | ▲                                                 | ▲                             | --                                      | --                                   | ▲                   |
| Machine<br>Clean                                                                                 | --                                                | --                            | --                                      | --                                   | ▲                   |

| Ohjelma                                                                                   | Yleiskäyt-<br>töinen pe-<br>sujauhe <sup>1)</sup> | Yleinen<br>nestepe-<br>suaine | Värillisen<br>pyykin nes-<br>tepesuaine | Hienopyyk-<br>ki, villavaat-<br>teet | Erikoisoh-<br>jelma |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| Silk     | --                                                | --                            | --                                      | ▲                                    | ▲                   |
| Wool     | --                                                | --                            | --                                      | ▲                                    | ▲                   |
| Sport                                                                                     | --                                                | ▲                             | ▲                                       | --                                   | ▲                   |
| Outdoor  | --                                                | --                            | --                                      | ▲                                    | ▲                   |
| Denim                                                                                     | --                                                | --                            | ▲                                       | ▲                                    | ▲                   |

<sup>1)</sup> Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

▲ = Suositeltava

-- = Ei suositeltava

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Sininen



**WOOL HAND WASH SAFE**

Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä «käsinpesu» varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tekstiilin kuivamisen hoito-ohjemerkit ja muita pyykinpesuohjeita. M1459

Woolmark-symboli on lukuisten eri maiden sertifiointimerkki.

## 10. ASETUKSET

### 10.1 Äänimerkit

Laitteessa on erilaisia äänimerkkejä, jotka aktivoituvat seuraavissa tapauksissa:

- Laitteen kytkeminen toimintaan (erityinen lyhyt äänimerkki).
- Laitteen kytkeminen pois toiminnasta (erityinen lyhyt äänimerkki).
- Painikkeiden painaminen (napsahdusääni).
- Virheellinen valinta (kolme lyhyttä äänimerkkiä).
- Ohjelma on päättynyt (äänimerkkisarjat noin kahden minuutin ajan).
- Laitteen toimintahäiriö (äänimerkkisarjat noin viiden minuutin ajan).

Voit kytkeä äänimerkit **pois käytöstä / käyttöön** koskettamalla painiketta Lämpötila ja Linkous samanaikaisesti noin kaksi sekunnin ajan, kun ohjelma on päättynyt. Näytössä näkyy On/Off



Jos kytket äänimerkit pois päältä, ne toimivat laitteen toimintahäiriön yhteydessä.

### 10.2 TOIMINTOLUKITUS

Tämän lisätoiminnon avulla voit estää lasten leikkimisen käyttöpaneelilla.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle / pois päältä** pitämällä alhaalla painiketta Soft Plus, kunnes  -merkkivalo **syttyy/sammuu** näyttöön.

Laite käyttää tätä lisätoimintoa oletuksena, kunnes kytket sen pois toiminnasta.

Lapsilukko-toiminto ei ole käytettävissä muutamaa sekuntiin laitteen päälle kytkemisen jälkeen.

## 11. KÄYTTÖÖNOTTO

1. Varmista, että verkkovirtalähde on käytettävissä ja vesihana on auki.
2. Lisää merkillä **2** merkittyyn pesuainelokeroon kaksi litraa vettä. Tämä aktivoi tyhjennysjärjestelmän.
3. Lisää pieni määrä pesuainetta merkillä **2** merkittyyn pesuainelokeroon.

4. Aseta puuvillalle tarkoitettu pesuohjelma ja valitse korkein lämpötila, älä kuitenkaan lisää pyykkiä koneeseen. Tällöin poistetaan mahdolliset liat rummusta ja pesualtaasta.

## 12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

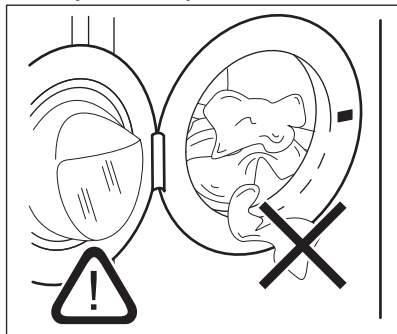
### 12.1 Laitteen kytkeminen toimintaan

1. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.

Lyhyt äänimerkki kuuluu.

### 12.2 Koneen täyttö

1. Avaa laitteen luukku.
2. Tyhjennä taskut ja ravista vaatteet auki ennen kuin asetat ne laitteeseen.
3. Laita pyykki koneeseen yksi vaatekappale kerrallaan. Älä täytä rumpua liian täyteen.
4. Sulje luukku hyvin.



### HUOMIO!

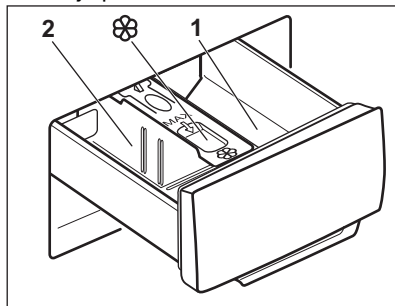
Varmista, ettei pyykki jää laitteen luukun ja tiivisteiden väliin vesivuotojen ja pyykkien vaurioitumisen välttämiseksi.



Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu voi vahingoittaa pesukoneen kumiosia.

### 12.3 Pesuaineen ja lisäaineiden käyttö

1. Mittaa pesuaine ja huuhteluaine.
2. Lisää pesuaine ja huuhteluaine lokeroihin.
3. Sulje pesuainelokero varoen.



### HUOMIO!

Käytä ainoastaan pesukoneelle tarkoitettuja pesuaineita.



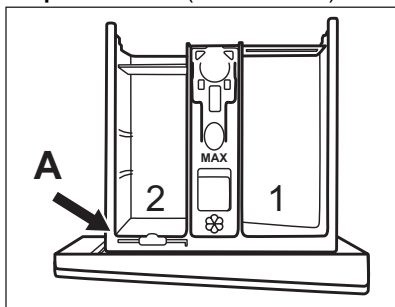
Noudata aina pesuainepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

- |                                                                                   |                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                 | Pesuainelokero esihuuhteluvaihetta tai liotusohjelmaa (jos olemassa) varten. Lisää pesuainetta esipesua ja liotusta varten ennen ohjelman käynnistämistä. |
| 2                                                                                 | Pesuvaiheen pesuainelokero. Jos käytät nestemäistä pesuainetta, lisää se juuri ennen ohjelman käynnistämistä.                                             |
|  | Nestemäisten lisäaineiden lokeri (huuhteluaine, tärkki). Aseta tuote lokeroon ennen ohjelman käynnistämistä.                                              |

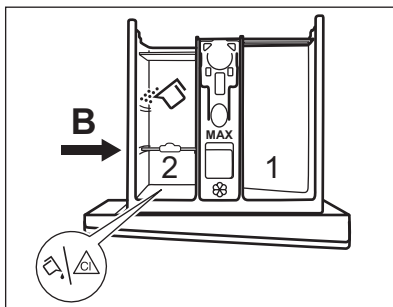
Poista pesuainejäämät tarvittaessa pesuainelokeroista pesuohjelman jälkeen.

## 12.4 Pesuainelokeron jakajan sijainnin muuttaminen

1. Vedä pesuainelokero ulos. Pesuainelokeron jakajan kohta **A** on tarkoitettu **jauhemaiselle pesuaineelle** (tehdasasetus).

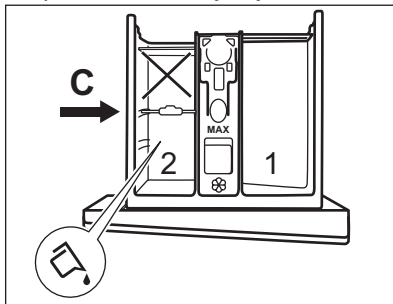


2. **Nestemäisen pesuaineen / lisäaineen tai valkaisuaineen käyttäminen:** Irrota pesuainelokeron jakaja kohdasta **A** ja aseta se kohtaan **B**.

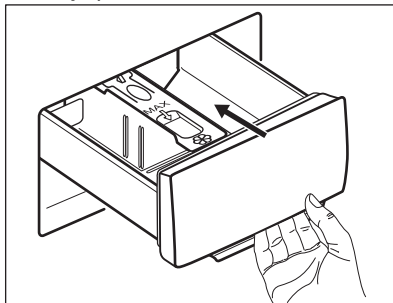


Pesuainelokeron jakajan kohta **B** on tarkoitettu jauhemaisesta pesuainetta varten takimmaisessa lokerossa ja nestemäistä pesuainetta / lisäainetta tai valkaisuainetta varten etummaisessa lokerossa.

3. **Yksinomaan nestemäisen pesuaineen käyttö:** Aseta pesuainelokeron jakaja kohtaan **C**.



- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
  - Älä ylitä nestemäisen pesuaineen maksimitäyttömäärää.
  - Älä aseta esipesuvaihetta.
  - Älä aseta ajastinta.
4. Annostele pesu- ja huuhteluaine ja sulje pesuainelokero huolellisesti.



Varmista, että pesuainelokeron jakaja on asetettu oikein ja ettei se aiheuta tukosta lokeron sulkemisen yhteydessä.

## 12.5 Ohjelman asettaminen

1. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle.

Painikkeen Start/Pause  merkkivalo vilkkuu.

Viitteellinen ohjelman kesto näkyy näytössä.

2. Voit muuttaa lämpötilaa ja/tai linkousnopeutta koskettamalla vastaavia painikkeita.
3. Voit halutessasi asettaa yhden tai useamman lisätoiminnon koskettamalla vastaavia painikkeita. Vastaavat merkkivalot syttyvät näyttöön ja annetut tiedot muuttuvat sen mukaisesti.



Jos valinta **ei ole mahdollinen**, laitteesta kuuluu äänimerkki.

## 12.6 Ohjelman käynnistyminen

Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause -painiketta. Ohjelmaa ei voida käynnistää painikkeen merkkivalon ollessa sammunut tai kun se ei vilku (esim. ohjelmanvalitsin väärässä asennossa).

Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan.

Ohjelma käynnistyy, luukku on lukittu.

Näytössä näkyy merkkivalo .



Tyhjennyspumppu voi toimia lyhyen aikaa hieman ennen laitteen vedentäyttöä.

## 12.7 Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Kosketa Delay Start -painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika. Näytössä näkyy .
2. Kosketa painiketta Start/Pause . Laitteen luukku lukittuu ja ajastimen ajanlaskenta käynnistyy. Näytössä näkyy merkkivalo .

Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy automaattisesti.

## Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan käynnistymisen jälkeen

Ajastuksen peruuttaminen:

1. Aseta laite taukotilaan koskettamalla painiketta Start/Pause . Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Kosketa Delay Start -painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy  ja haluamasi merkkivalo  sammuu.
3. Käynnistä ohjelma välittömästi koskettamalla painiketta Start/Pause  uudelleen.

## Ajastimen muuttaminen ajanlaskennan käynnistymisen jälkeen

Ajastuksen muuttaminen:

1. Aseta laite taukotilaan koskettamalla painiketta Start/Pause . Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Kosketa Delay Start -painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika.
3. Käynnistä uusi ajanlaskenta koskettamalla painiketta Start/Pause  uudelleen.

## 12.8 SensiCare System - täyttömääräntunnistus

Painikkeen Start/Pause  koskettamisen jälkeen:

1. SensiCare System käynnistää täyttömäärän painon arvioimisen ohjelman keston laskemiseksi. Tämän vaiheen aikana näkyy yksinkertainen animaatio aikanaäytön alla olevissa Time Manager -palkeissa ----.
2. Noin 15-20 minuutin kuluttua Time Manager -palkit häviävät ja näkyviin tulee ohjelman uusi kesto. Laite säätää ohjelman keston automaattisesti pyykkimäärän

mukaan täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman lyhyessä ajassa.

## 12.9 Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen

Voit muuttaa **vain joitakin** lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä:

1. Kosketa painiketta Start/Pause . Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Muuta lisätoimintoja. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti.
3. Kosketa painiketta Start/Pause  uudelleen.

Pesuohjelma jatkuu.

-  Käynnistä ohjelma uudelleen varmistamalla, että ohjelmanvalitsin on asetettu oikein keskeytetyn ohjelman kohdalle ja painikkeen Start/Pause  merkkivalo vilkkuu.

## 12.10 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off.
2. Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off uudelleen.

-  Jos SensiCare System on päättynyt ja vedensyöttö on jo käynnistynyt, uusi ohjelma käynnistyy **toistamatta SensiCare System** -toimintoa. Vettä ja pesuainetta ei tyhjennetä hukkien välttämiseksi.

Vaihtoehtoinen peruutustapa:

1. Kierrä valitsin "Nollaa"-asentoon .
  2. Odota yhden sekunnin ajan. Näytössä näkyy .
- Sen jälkeen voit asettaa uuden pesuohjelman.

## 12.11 Luukun avaaminen - pyykkien lisääminen

-  Jos lämpötila ja vedentaso rummussa ovat liian korkeita ja/tai rumpu pyörii edelleen, luukku ei saa avata.

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa. Näytössä näkyy merkkivalo .

1. Kosketa painiketta Start/Pause . Merkkivalo  alkaa vilkkua.
2. Odota, kunnes luukun lukituksen merkkivalo  lakkaa vilkkumasta ja sammuu. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykkejä tai poista pyykkejä tarvittaessa. Sulje luukku ja kosketa Start/Pause -painiketta. Ohjelma tai ajastin käynnistyy uudelleen.

## 12.12 Ohjelman päättymisen

Kun ohjelma on päättynyt, laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkit kuuluvat (jos ne ovat toiminnassa). Näytössä näkyy .

Start/Pause -painikkeen merkkivalo sammuu.

Luukun lukitus avautuu ja merkkivalo  sammuu.

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off. Kun ohjelman päättymisestä on kulunut viisi minuuttia, energian säästötoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta.

-  Kun kytket laitteen uudelleen toimintaan, näytössä näkyy edellisen ohjelman päättymisen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

2. Poista pyykki laitteesta.
3. Varmista, että rumpu on tyhjä.
4. Pidä luukku ja pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.
5. Sulje vesihana.



## 12.13 Veden tyhjentäminen ohjelman päättymisen jälkeen

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuhtelun vettä koneesta, ohjelma päättyy, mutta:

- Aika-alueella näkyy  ja näytössä näkyy lukitun luukun merkkivalo .
- Rumpu pyörii edelleen säännöllisesti, jotta pyykkiin ei muodostuisi rypyjä.
- Luukku on edelleen lukittu.
- Luukku voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjennetty:

1. Kosketa tarvittaessa painiketta Spin  laitteen ehdottaman linkousnopeuden laskemiseksi.

2. Paina Start/Pause -painiketta:

- Jos olet asettanut valinnan Rypistymisen esto , laite tyhjentää veden ja linkoa.
- Jos olet asettanut valinnan Yö , laite ainoastaan tyhjentää veden.

Merkkivalo Rypistymisen esto  häviää.

3. Kun ohjelma on suoritettu loppuun ja luukun lukon merkkivalo  sammuu, luukku voidaan avata.

4. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.

## 12.14 Valmiustila-lisätoiminto

Valmiustila-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta energiankulutuksen vähentämiseksi seuraavissa tilanteissa:

- Laitetta ei käytetä 5 minuuttiin. Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off.
- 5 minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off. Näytössä näkyy viimeisen ohjelman päättymisen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

Jos säädin on käännetty "Nollaa"-

asentoon , laite sammuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.



Jos asetat ohjelman tai lisätoiminnon, jonka päätyttyä vesi jää rumpuun, Valmiustila-toiminto **ei kytke** laitetta toimintaan veden tyhjentämisen muistuttamiseksi.

## 13. VIHJEITÄ JA NEUVOJA



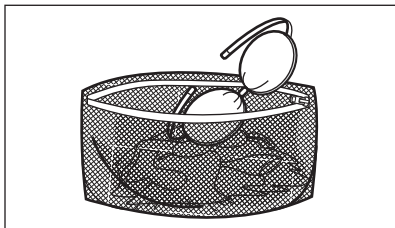
### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

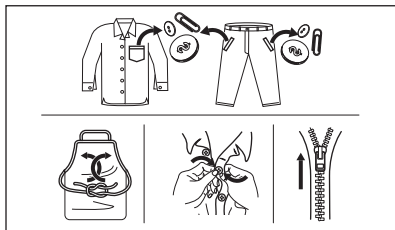
### 13.1 Pyykit

- Lajittele valkopyykki, värillinen pyykki, tekokuidut, arkalaatuinen pyykki ja villapyykki.
- Noudata tekstiilien hoito-ohjemerkinissä olevia ohjeita.
- Älä pese valkopyykkiä ja värillistä pyykkiä yhtä aikaa.
- Jotkin värilliset vaatteet voivat laskea väriä ensimmäisessä pesussa. Ne on suositeltavaa pestä erikseen ensimmäisillä kerroilla.

- Käännä monikerroksiset tekstiilit, villavaatteet ja painetut tekstiilit väärin päin.
- Pese ja esikäsittele vaikeat tahrat asianmukaisella pesuaineella ennen pyykkien asettamista rumpuun.
- Ole varovainen verhoja käsitellessä. Poista kaikki koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinaan.
- Älä pese saumaamattomia tai leikattuja pyykejä. Pese pienet ja/tai arkalaatuiset pyykkit pesupussissa (esim. kaarelliset rintaliivit, vyöt, sukkahousut, kengännauhat, hihnat, jne.).



- Erittäin pieni täyttömäärä voi aiheuttaa epätasapainon linkousvaiheessa, mikä johtaa liian suureen tärinään. Jos näin käy:
  - keskeytä ohjelma ja avaa luukku (ks. luku "Päivittäinen käyttö")
  - levitä pyykkiä käsin niin, että ne ovat jakautuneet tasaisesti rumpuun
  - paina Start/Pause-painiketta. Linkousvaihe jatkuu.
- Sulje tynnyliinon napit, vetoketjut, koukut ja nepparit. Sido vyöt, nauhat, kengännauhat, hihnat ja muut irtonaiset kappaleet.
- Tyhjennä taskut ja ravista viikatut vaatteet auki.



## 13.2 Vaikeat tahrat

Vesi ja pesuaine eivät riitä poistamaan vaikeita tahroja.

Suosittelemme, että vaikeat tahrat esikäsitellään ennen tekstiilien asettamista laitteeseen.

Markkinoilla on saatavilla erityisiä tahranoistoaineita. Käytä tahraan ja tekstiilin laatuun sopivaa tahranoistoainetta.

## 13.3 Pesuaineen tyyppi ja määrä

Pesuaineen tyyppi ja oikea määrä vaikuttavat pesutehoon ja auttavat välttämään hukkia sekä suojelemaan ympäristöä:

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohteja:
  - Käytä jauhemaisia pesuaineita kaikille kuitutyypeille arkalaatuisia tekstiilejä lukuun ottamatta. Käytä valkopyykin pesuun ja pyykin steriloimiseen mieluiten valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita.
  - Käytä nestemäisiä pesuaineita, mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai villavaatteiden erikoispesuaineita.
- Käytettävä pesuaineen tyyppi ja määrä määrittävät seuraavien mukaan: tekstiilityyppi (hellävarainen, villavaatteet, puuvilla, jne.), pyykkien väri, täyttömäärä, likaisuustaso, pesulämpötila sekä vedenkovuus.
- Noudata pesu- ja muiden käsittelyaineiden tuotepakkauksien ohjeita ylittämättä ilmoitettua maksimitasoa (**MAX**).
- Älä sekoita erityyppisiä pesuaineita keskenään.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos
  - peset pienen määrän pyykkiä
  - pyykki on vain vähän likaista
  - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan.

### Riittämättömän pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykki
- rasvaiset pyykki
- homeen muodostuminen laitteeseen.

### Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonosti pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

## 13.4 Ympäristönsuojeluohjeita

Noudata seuraavia ohjeita säästääkseen vettä, energiaa ja luontoa.

- Kun laite täytetään kunkin ohjelman **maksimitäyttömäärään, energian- ja vedenkulutus ovat pienempiä.**
- Tahrat ja rajoittunut lika voidaan poistaa asianmukaisella esikäsitellyllä. Pyykit voidaan tämän jälkeen pestä alhaisemmassa lämpötilassa.
- Katso oikea pesuainemäärä pesuaineen valmistajan antamista ohjeista ja tarkista kotisi vedenkovuus. Katso kohta "Vedenkovuus".
- Aseta valitun pesuohjelman **suurin sallittu linkousnopeus** ennen **pyykkien kuivaamista kuivausrummussa.** Tämä säästää energiaa kuivauksen aikana!

## 14. HOITO JA PUHDISTUS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 14.1 Säännöllinen puhdistus

**Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.**

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin ohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta homeen ja hajujen muodostuminen vältettäisiin.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

#### Viitteellinen säännöllinen puhdistus:

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Kalkinpoisto                      | Kahdesti vuodessa       |
| Huoltopesu                        | Kerran kuukaudesta      |
| Luukun tiivisteiden puhdistaminen | Kahden kuukauden välein |
| Rummun puhdistaminen              | Kahden kuukauden välein |
| Pesuainelokeron puhdistaminen     | Kahden kuukauden välein |

### 13.5 Vedenkovuus

Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keski-suuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitettujen vedenpehmentimien käyttämistä. Jos alueesi vesi on pehmeää, vedenpehmentimen käyttö ei ole tarpeen.

Tarkista alueesi vedenkovuus ottamalla yhteyttä paikalliseen vesilaitokseen.

Käytä oikeaa määrää vedenpehmentintä. Noudata tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

Vedenottoletkun ja Kahdesti vuodessa  
venttiilin sihdin  
puhdistaminen

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

### 14.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista. Katso "Neuvoja ja vinkkejä" -luvun kohta "Pyykkimäärä".

### 14.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan. Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.



#### HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotinaineita tai vastaavia tuotteita.

**HUOMIO!**

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

## 14.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keskisuuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitetun kalkinpoistotuotteen käyttämistä.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkijäämien varalta.

Tavalliset pesuaineet sisältävät jo valmiiksi vedenpehmennysaineita, suosittelemme kuitenkin aika ajoin suorittamaan ohjelman tyhjällä rummulla ja käyttämään kalkinpoistoainetta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

## 14.5 Huoltopesu

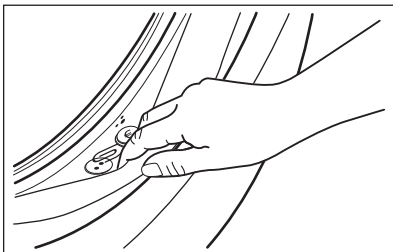
Jos alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja. Tämä voi muodostaa epämiellyttäviä hajuja ja hometta. Voit poistaa kyseiset jäämät ja puhdistaa laitteen sisäosan suorittamalla säännöllisesti huoltopesun (vähintään kerran kuukaudessa).



Katso kohta "Rummun puhdistaminen".

## 14.6 Luukun tiivisteiden kaksioishuulet

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuittujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella. Varo naarmuttamasta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

## 14.7 Rummun puhdistaminen

Tarkista rumpu säännöllisesti kertymien estämiseksi.

Rumpuun voi muodostua ruosteläiskä vierasesineiden tai rautapitoisen veden vuoksi.

Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomaan teräkseen sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita. Älä käytä rummun puhdistuksessa happoa sisältäviä kalkinpoistoaineita, klooria tai rautaa sisältäviä hankausaineita tai teräsvillaa.

Suorita perusteellinen puhdistus seuraavasti:

1. Poista kaikki pyykki koneesta.
2. Suorita Machine Clean-ohjelma. Katso lisätietoa pesuohjelmataulukosta.
3. Lisää hiukan pesujauhetta tyhjään rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.

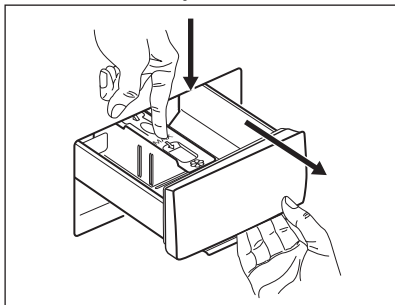


Näytössä voi aika ajoin ohjelman päätyttyä näkyä kuvake : "Rummun puhdistus" on tällöin suositeltavaa. Kun rumpu on puhdistettu, kuvake häviää.

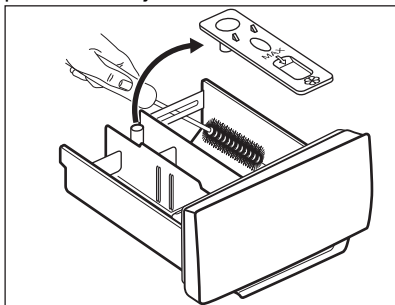
## 14.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

Suorita seuraava puhdistus aika ajoin estääksesi pesuainejäämien kuivumisen tai huuhteluaineen kovettumisen ja/tai homeen muodostumisen pesuainelokerikkoon:

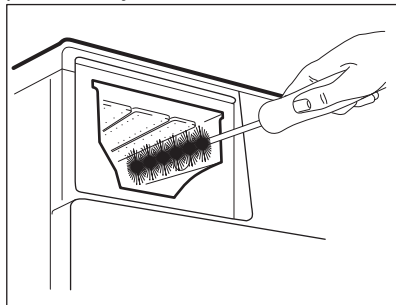
1. Avaa lokero. Paina lukitusta alaspäin kuvan mukaisesti ja vedä se ulos.



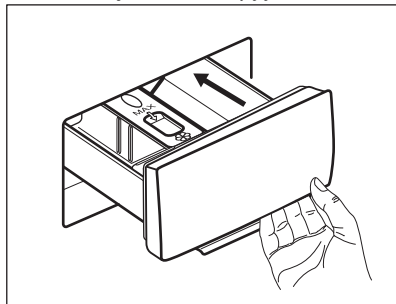
2. Irrota esipesulokeron yläosa puhdistamisen helpottamiseksi ja huuhtelee se juoksevan lämpimän veden alla mahdollisten pesuainejäämien poistamiseksi. Asenna yläosa takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.



3. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosa. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



4. Aseta pesuainelokerikko ohjauskiskoille ja sulje se. Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



## 14.9 Tyhjennespumpun puhdistaminen

Tarkista tyhjennespumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennyspumppu, jos:

- Koneeseen jää vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä tyhjennyspummun tukkiutumisen vuoksi.
- Näytössä näkyy viesti **E20**

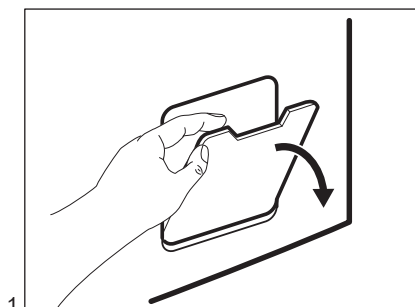


### **VAROITUS!**

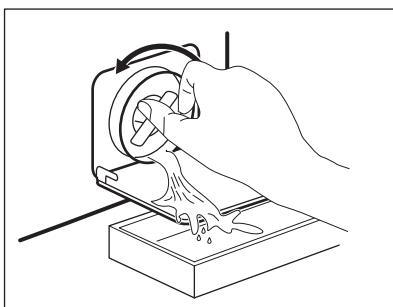
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa toiminnassa.
- Älä puhdista pumpua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy.
- Toista vaihe 3 useita kertoja sulkemalla ja avaamalla venttiili, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.

Pidä aina lattiapyyhe lähettyvillä mahdollisen veden kuivaamiseksi suodattimen poistamisen aikana.

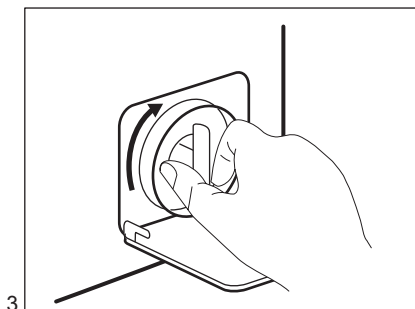
### **Puhdista pumpu seuraavasti:**



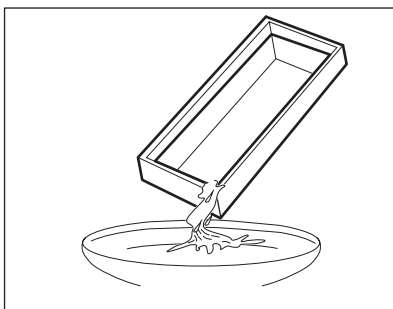
1.



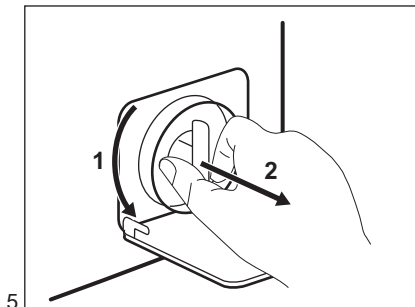
2.



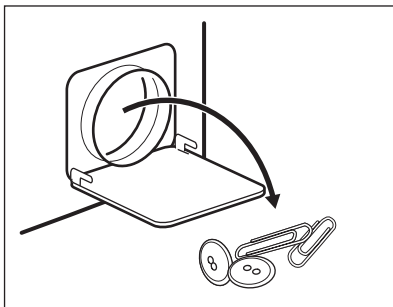
3.



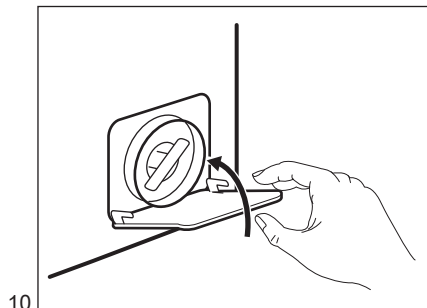
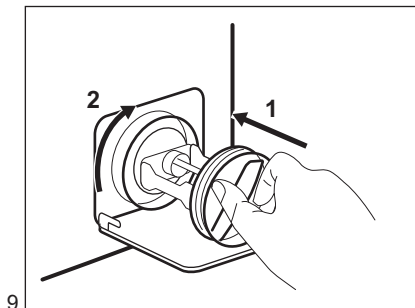
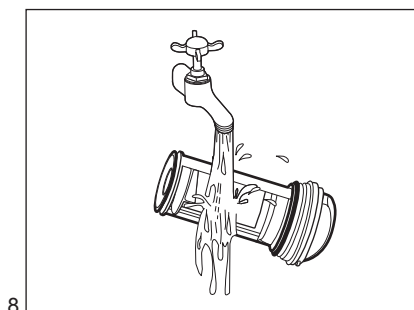
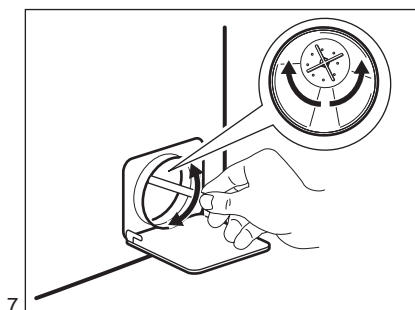
4.



5.



6.



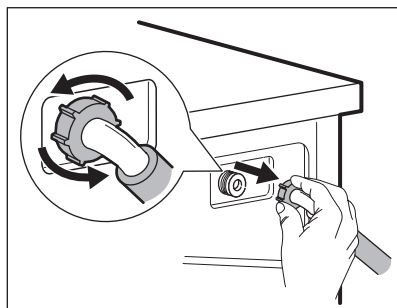
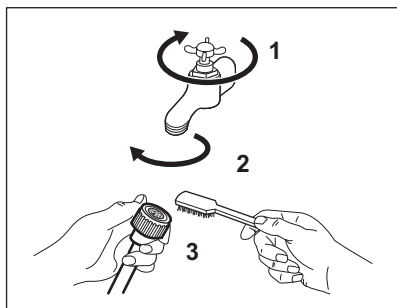
### **VAROITUS!**

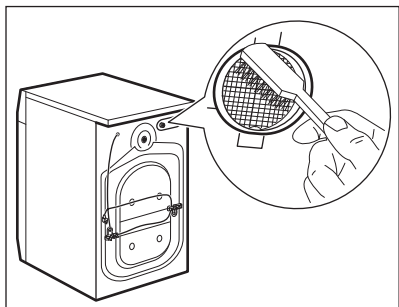
Tarkista, että pumpun siipipyörä pyörii esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Varmista myös, että kiristät suodattimen oikein vuotojen estämiseksi.

Kun tyhjännät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.

## **14.10 Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistaminen**





### 14.11 Häätätyhjennys

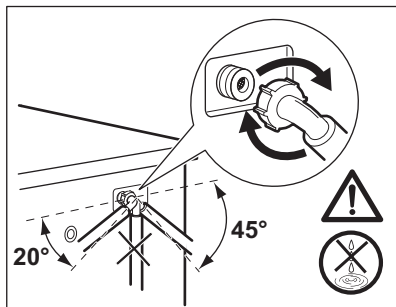
Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjennät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.

### 14.12 Varotoimet jäätymisen estämiseksi

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai



sitä alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. irrota pistoke pistorasiasta
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätyhjennys ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.



#### **VAROITUS!**

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

## 15. VIANMÄÄRITYS



#### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 15.1 Hälytyskoodit ja mahdolliset häiriöt

Laitte ei käynnisty tai se pysähtyy kesken pesuohjelman. Yritä etsiä ratkaisu ongelmaan (katso taulukot).



#### **VAROITUS!**

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

**Joidenkin ongelmien kohdalla näytössä näkyy hälytyskoodi ja Start/Pause -painike voi vilkkua jatkuvasti:**



| Ongelma                                                              | Mahdollinen ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E10</b><br>Laitteeseen ei tule vettä.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että vesihana on auki.</li> <li>Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta.</li> <li>Tarkista, ettei vesihana ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taittumia.</li> <li>Tarkista, että vedenottoletku on liitetty oikein.</li> <li>Varmista, ettei vedenottoletkun ja venttiilin sihteissä ole tukoksia. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".</li> </ul>                             |
| <b>E20</b><br>Koneeseen jää vettä.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vääntymiä tai taittumia.</li> <li>Tarkista, ettei vedenpoiston sihti ole tukossa. Puhdista sihti tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".</li> <li>Tarkista, että tyhjennysletku on liitetty oikein.</li> <li>Aseta tyhjennysohjelma, jos asetit ohjelman, jossa ei ole tyhjennysvaihetta.</li> <li>Aseta tyhjennysohjelma, jos asetit lisätoiminnon, jossa vesi jää koneeseen.</li> </ul> |
| <b>E40</b><br>Laitteen luukku on auki tai se ei ole kunnolla kiinni. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että luukku on suljettu oikein.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>E91</b><br>Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Kytke virta pois ja takaisin päälle.</li> <li>Jos hälytyskoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>E40</b><br>Virransyöttö on epävakaa.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odota kunnes virransyöttö on vakaa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Jos näytössä näkyy muita hälytyskoodeja, kytke laite toimintaan ja pois toiminnasta. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos pesukoneessa ilmenee jokin toinen ongelma, katso mahdolliset ratkaisut alla olevasta taulukosta.

| Ongelma                      | Mahdollinen ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pesuohjelma ei käynnistynyt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan.</li> <li>Tarkista, että laitteen luukku on suljettu.</li> <li>Varmista, ettei mikään sulakekotelon sulakkeista ole palanut.</li> <li>Varmista, että painiketta Start/Pause on kosketettu.</li> <li>Jos ajastin on asetettu, peruuta asetetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.</li> <li>Poista lapsilukko käytöstä, jos se on päällä.</li> <li>Tarkista, että säädin on valitun ohjelman kohdalla.</li> </ul> |

| Ongelma                                                           | Mahdollinen ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laite täyttyy vedellä ja tyhjenee välittömästi.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että tyhjennysletku on oikeassa asennossa. Letku voi olla liian matalalla. Lue osio "Asennusohjeet".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Linkousvaihe ei toimi tai pesuohjelma kestää normaalia pitempään. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta linkousohjelma.</li> <li>Tarkista, ettei nukkaasihti ole tukossa. Puhdista sihti tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".</li> <li>Levitä pyykit käsin rummussa ja käynnistä linkous uudelleen. Epätasapaino voi aiheuttaa tämän ongelman.</li> </ul>                                                                                  |
| Lattialla on vettä.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että vesiletkujen liitännät ovat kireät ja ettei vesivuotoja ole.</li> <li>Varmista, ettei vedenotto- ja tyhjennysletkussa ole vaurioita.</li> <li>Varmista, että käytät oikeaa pesuainetta ja pesuainemäärää.</li> </ul>                                                                                                                         |
| Laitteen luukku ei avaudu.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, ettet ole valinnut pesuohjelmaa, joka jättää veden koneeseen.</li> <li>Varmista, että pesuohjelma on päättynyt.</li> <li>Aseta tyhjennys- tai linkousohjelma, jos rummussa on vettä.</li> <li>Tarkista, että laitteeseen tulee virtaa.</li> <li>Tämä ongelma voi johtua laitteen viasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ul> |
| Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä ja se tärisee.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laite on tasapainotettu oikein. Lue osio "Asennusohjeet".</li> <li>Varmista, että pakkausmateriaalit ja/tai kuljetuspultit on poistettu. Lue osio "Asennusohjeet".</li> <li>Lisää pyykkiä koneeseen. Pyykkiä voi olla liian vähän.</li> </ul>                                                                                                |
| Ohjelman kesto pite-nee tai lyhenee ohjelman toiminnan aikana.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>SensiCare System säätää ohjelman kesto pyykkien tyyppin ja määrän mukaan. Katso kohta "SensiCare System-täyttömääräntunnistus" luvusta "Päivittäinen käyttö".</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |
| Pesutulos ei ole tyydyttävä.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lisää pesuaineen määrää tai käytä toista pesuainetta.</li> <li>Poista vaikeat tahrat erikoistuotteilla ennen pyykinpesua.</li> <li>Varmista, että asetat oikean lämpötilan.</li> <li>Vähennä pyykkiä.</li> </ul>                                                                                                                                            |
| Liikaa vaahtoa rummussa pesuohjelman aikana.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vähennä pesuaineen määrää.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

Kytke virta laitteeseen tarkastusten jälkeen. Ohjelma jatkuu keskeytyskohdasta.

Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Huoltoliikkeen vaatimat tiedot on merkitty arvokilpeen.

## 16. KULUTUSARVOT

### 16.1 Johdanto

- i** Tämä käyttöohje sisältää kaksi eri taulukkoa, jotka helpottavat vaiheittaista siirtymistä asetuksesta toiseen:
- 28. helmikuuta 2021 saakka voimassa oleva asetus EU 1061/2010 koskee energialuokkia **A+ ++ - D**,
  - 1. maaliskuuta 2021 voimaan tuleva asetus EU 2019/2023 koskee asetuksen EU 2019/2014 määrittämiä energialuokkia **A - G**.
- i** Lisätietoa energialuokkamerinnästä on saatavilla osoitteesta **www.theenergylabel.eu**.
- i** Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso arvokilven sijainti kohdasta "Laitteen kuvaus".

### 16.2 Symboleiden kuvaus

|               |                                                                                                                                                  |                                                   |                   |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------|
| <b>kg</b>     | Pyykkimäärä                                                                                                                                      | <b>h:mm</b>                                       | Ohjelman kesto.   |
| <b>kWh</b>    | Energiankulutus.                                                                                                                                 | <b>°C</b>                                         | Pyykin lämpötila. |
| <b>Litraa</b> | Vedenkulutus.                                                                                                                                    | <b>kier-<br/>rosta<br/>mi-<br/>nuu-<br/>tissa</b> | Linkousnopeus.    |
| <b>%</b>      | Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä matalampi jäljelle jäävä kosteus. |                                                   |                   |

- i** Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

## 16.3 Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan

| Eco 40-60 -ohjelma    | kg  | kWh   | Litraa | h:mm | %  | °C | kierrosta minuutissa <sup>1)</sup> |
|-----------------------|-----|-------|--------|------|----|----|------------------------------------|
| Täysi koneellinen     | 6   | 1.070 | 50     | 3:10 | 52 | 48 | 1151                               |
| Puolitäyttö           | 3   | 0.800 | 38     | 2:25 | 52 | 40 | 1151                               |
| Neljännesosa koneesta | 1,5 | 0.405 | 35     | 2:25 | 55 | 27 | 1151                               |

1) Suurin linkousnopeus.

### Virrankulutus eri tiloissa

| Pois päältä (W)                                          | Valmiustila (W) | Ajastin (W) |
|----------------------------------------------------------|-----------------|-------------|
| 0,48                                                     | 0,48            | 4,00        |
| Aika sammumiseen/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia. |                 |             |

## 16.4 Asetuksen 1061/2010 mukaan

| Standardit puuvillaohjelmat.                                    | Täyttö (kg) | Energiankulutus (kWh) | Vedenkulutus (litroina) | Likimääräinen ohjelman kesto (minuutteina) | Jäännöskosteus (%) <sup>1)</sup> |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|
| Standardi 60 °C puuvilla:<br>Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 60 °C | 6           | 0.82                  | 46                      | 215                                        | 53                               |
| Standardi 60 °C puuvilla:<br>Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 60 °C | 3           | 0.61                  | 40                      | 185                                        | 53                               |
| Standardi 40 °C puuvilla:<br>Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 30 °C | 3           | 0.52                  | 40                      | 180                                        | 53                               |

1) Linkousvaiheen päättyessä.

| Pois (W)                                                                                                                                  | Päälle jätetty (W) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 0,48                                                                                                                                      | 0,48               |
| Yllä olevan taulukon tiedot ovat Euroopan unionin komission asetuksen 1015/2010 mukaiset direktiivin 2009/125/EY vaatimuksien mukaisesti. |                    |

## 16.5 Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

| Ohjelma                           | kg | kWh  | Litraa | h:mm | %  | °C | kier-<br>rosta<br>minuu-<br>tissa <sup>1)</sup> |
|-----------------------------------|----|------|--------|------|----|----|-------------------------------------------------|
| Cottons <sup>2)</sup><br>90 °C    | 6  | 1.90 | 70     | 3:35 | 53 | 85 | 1200                                            |
| Cottons<br>60 °C                  | 6  | 1.30 | 70     | 3:25 | 53 | 55 | 1200                                            |
| Cottons 20 <sup>3)</sup><br>20 °C | 6  | 0.35 | 70     | 2:30 | 53 | 20 | 1200                                            |
| Synthetics<br>40 °C               | 3  | 0.75 | 65     | 2:10 | 35 | 40 | 1200                                            |
| Delicate <sup>4)</sup><br>30 °C   | 1  | 0.30 | 40     | 1:05 | 35 | 30 | 1200                                            |
| Wool<br>30 °C                     | 1  | 0.20 | 40     | 1:05 | 30 | 30 | 1200                                            |

1) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

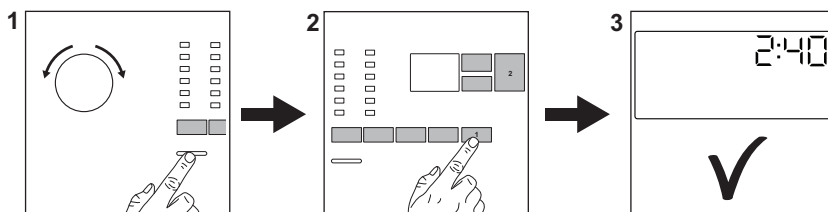
2) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.

3) Sopii vähän likaisten puuvillapyykkien pesemiseen.

4) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

## 17. PIKAOPAS

### 17.1 Päivittäinen käyttö



Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

Avaa vesihana.

Lisää pyykki koneeseen.

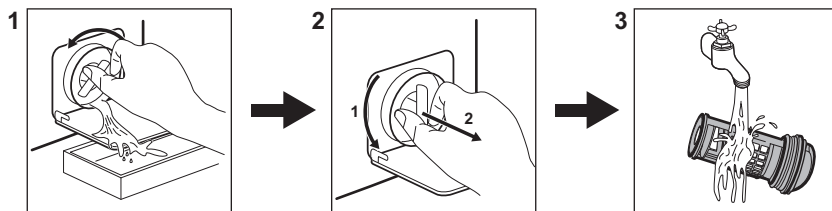
Lisää pesuaine ja muut lisäaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.

1. Kytke laite toimintaan painamalla **On/Off**-painiketta.

2. Käännä ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi.
3. Aseta haluamasi lisätoiminnot painamalla vastaavia kosketuspainikkeita.
4. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta **Start/Pause** .

5. Laite käynnistyy. Poista pyykki ohjelman päätyttyä. Kytke laite pois toiminnasta painamalla **On/Off**-painiketta.

## 17.2 Tyhjennuspumpun suodattimen puhdistaminen



Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi **E20**.

## 17.3 Ohjelmat

| Ohjelmat                                                                                                | Täyttömäärä | Laitteen kuvaus                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Eco 40-60</b>                                                                                        | 6 kg        | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-likainen pyykki.                                                                 |
| <b>Cottons</b>                                                                                          | 6 kg        | Valkoinen ja värillinen puuvilla.                                                                                           |
| <b>Synthetics</b>                                                                                       | 3 kg        | Siliävät tai sekapyykki.                                                                                                    |
| <b>Delicate</b>                                                                                         | 1 kg        | Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.                                                              |
| <b>Rapid 14min</b>                                                                                      | 1 kg        | Tekokuidut tai sekapyykki. Vähän likainen ja raikastettava pyykki.                                                          |
| <b>Rinse</b>                                                                                            | 6 kg        | Kaikki tekstiilit villaa ja erittäin arkalaatuisia tekstiilejä lukuun ottamatta. Huuhtelu- ja linkousohjelma.               |
| <b>Drain/Spin</b>                                                                                       | 6 kg        | Kaikki tekstiilit villaa ja erittäin arkalaatuisia tekstiilejä lukuun ottamatta. Linkous-ohjelma ja veden tyhjennysohjelma. |
|  <b>Anti-Allergy</b> | 6 kg        | Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma auttaa poistamaan mikrobit ja bakteerit.                                                   |
| <b>Machine Clean</b>                                                                                    | -           | Huolto-ohjelma rummun puhdistamiseksi.                                                                                      |

| Ohjelmat                                                                                            | Täyttömäärä                                | Laitteen kuvaus                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <br><b>Silk</b>    | 0,5 kg                                     | Erikoisohjelma silkille ja sekoitekuiduille.                   |
| <br><b>Wool</b>    | 1 kg                                       | Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja arkalaatuinen pyykki. |
| <b>Sport</b>                                                                                        | 3 kg                                       | Urheiluvaatteet.                                               |
| <br><b>Outdoor</b> | 1,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Nykyaikaiset ulkoiluvaatteet.                                  |
| <b>Denim</b>                                                                                        | 1,5 kg                                     | Farkkukankaat.                                                 |

1) Pesuohjelma.

2) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

## 18. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



1552597 12-B-272020

